

# Schöne Radrouten

in der Flusslandschaft Eider – Treene – Sorge

**Skønne cykelture** i flodlandskabet Ejder – Trene – Sorg

**Beautiful cycling routes** in the river scenery Eider – Treene – Sorge



Flusslandschaft  
Eider – Treene – Sorge



# 16 Radtouren

16 cykelture

16 cycling routes

---

<b>01</b>	Tarp & Fröruper Berge	4
<b>02</b>	Eggebek	8
<b>03</b>	Stapelholmer Tour	12
<b>04</b>	Kinder-Radtour	16
<b>05</b>	Schäfer-Tour	20
<b>06</b>	Haaks-Tour	24
<b>07</b>	Westermoor-Tour	28
<b>08</b>	Stapelholmer Rundtour mit Bargener Fähre	32
<b>09</b>	Eidertour mit Bargener Fähre	36
<b>10</b>	Meggerkoog-Tour	40
<b>11</b>	Dithmarschen-Tour	44
<b>12</b>	Hohner-See-Tour	48
<b>13</b>	Fähren-Tour	52
<b>14</b>	Auf historischen Handelswegen	56
<b>15</b>	Rund um Kropp	60
<b>16</b>	Tour durchs Wilde Moor	64
	Übersichtskarte	68



# Mit dem Rad durch grüne Weiten

Gehen Sie mit dem Rad entlang Schleswig-Holsteins größter Flusslandschaft auf Entdeckungsreise. Genießen Sie an den Ufern von Eider, Treene und Sorge ausgedehnte und abwechslungsreiche Tagestouren oder verbinden Sie ihren Stadtaufenthalt in Friedrichstadt mit einem aktiven Ausflug auf dem Fahrradsattel.

**Auf Rundtouren und Fernradwegen erobern Sie eine typisch norddeutsche Kulturlandschaft und erfahren diese mit ihrem ganzen Charme.**

Tauchen Sie ein in eine malerische Landschaft, erleben Sie Land und Leute ganz nah während Ihres unvergesslichen Urlaubs mit der ganzen Familie. Radeln Sie los.

---

## Cykeltur gennem grønne vidder

Tag på opdagelsesrejse med cyklen i Slesvig-Holstens største flodlandskab. Tag på lange og varierede dagture langs floderne Ejder, Trene og Sorg, eller forbind din bytur i Frederiksstad med en aktiv cykeltur.

**På rundturene og cykelruterne oplever du et typisk nordtysk kulturlandskab med al sin charme.**

Fordyb dig i et malerisk landskab, og oplev land og folk helt tæt på under en uforglemmelig ferie med hele familien. Hop på cyklen og køør løs.

## With your bicycle through green expanses

Go and explore the largest river scenery expanse in Schleswig-Holstein with your bicycle. Enjoy extensive and varied day trips on the banks of the Eider, Treene and Sorge, or when you are staying in the city of Friedrichstadt why not have an exciting day out on foot.

**On round trips and cycling routes ride along typical North German cultural landscapes and experience this with all its charm.**

Immerse yourself in a picturesque landscape, experience the country and people close-by during your unforgettable vacation with the whole family. So cycle off.

---

**...auf die Räder...fertig...los!**

...op på cyklen...parat...start!

...off you go, on your wheels!...



01  
30 km

TARP – SÜDERSCHMEDEBY – FRÖRUP – TARP

# Tarp & Fröruper Berge



**Startpunkt**  
Startpunkt  
Starting point

Tourist-Information  
Dorfstraße 8  
24963 Tarp

Radfahren im wunderschönen Treental ist ein ganz besonderes Erlebnis. Verschiedene Radfernwege und ein gut ausgebautes Wegenetz bieten ideale Voraussetzungen, um Land und Leute zu »erfahren«. Auf dieser Route folgen Sie auf einem Teilstück dem historischen Ochsenweg.



Cykelture i den skønne Treenedal er en enestående oplevelse. Forskellige cykelruter og et veludbygget vejnet er de ideelle forudsætninger for at lære land og folk at kende på en cykeltur. På denne rute følger du et stykke af vejen den historiske Oksevej.



Cycling in the beautiful Treene valley is a very special experience. Various cycle routes and a well-developed network of trails offer ideal conditions to »learn« about land and people on foot. On this route you follow a section of the historic Ox trail.



## Schafstall

am Südwestrand der Fröruper Berge

## Fårefold

på sydsiden af Frørup Bjerge

## Sheep pen

on the south-western edge of the Frörup mountains

## Eulenvanderweg

in Tarp, 3,5 km lang, mit 64 Eulenskulpturen

## Uglevandrevej

i Tarp, 3,5 km lang med 64 ugleskulpturer

## Owl trail

in Tarp, 3,5 km long, with 64 owl sculptures



Wald in den Fröruper Bergen / Skov i Frørup Bjerge / Forest in the Frörup mountains



Die Treene mit ihrem malerischen Verlauf / Trenens maleriske løb / The Treene with its picturesque expanse



Schöne Bank zwischen Tarp und Süderschmedeby / En flot bæk mellem Tarp og Sr. Smedeby / Beautiful banks between Tarp and Süderschmedeby

**Legende**  
signaturforklaringer  
legend



**Startpunkt**  
Startpunkt  
Starting point



**Naturerlebensraum**  
Naturoplevelsesområde  
Nature experience area



**Aussichtsplattform**  
Udsigtsplatform  
Observation platform

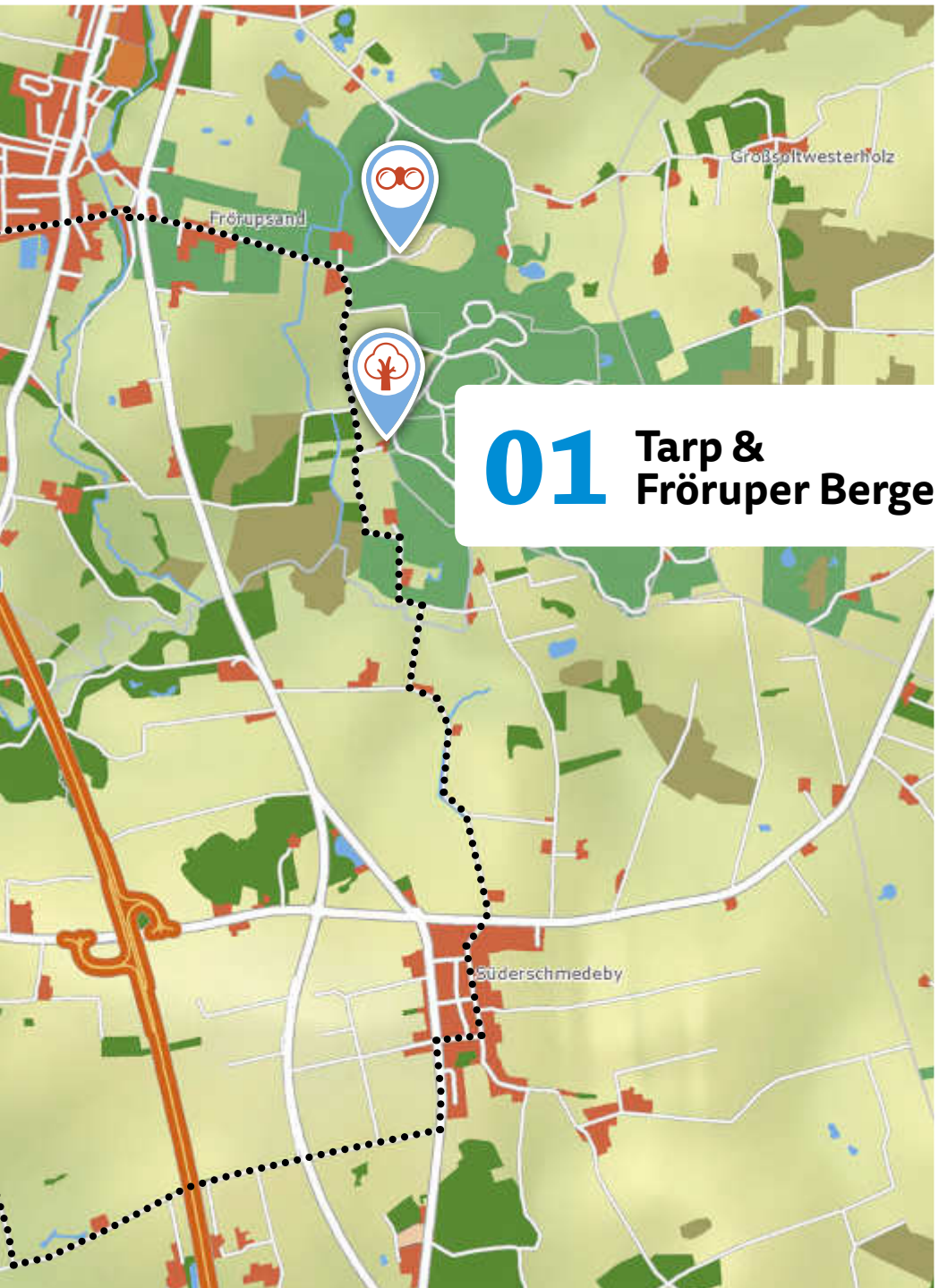


**Eulenvandervej**  
Uglevandervej  
Owls trail

...über den historischen Ochsenweg  
...via den historiske Oksevej  
... over the historical Ochsenweg







# 01 Tarp & Fröruper Berge

02  
22 km

LANGSTEDT - WESTERSCHAU - SOLLERUP - KLEINJÖRL - JANNEBY -  
LANGSTEDT

# Eggebek



## Startpunkt

Startpunkt  
Starting point

Stelke's Gasthaus  
Bollingstedter Straße 2  
24852 Langstedt

Ihre Route folgt auf dem Stapelholmer Weg entlang der Niederung der Treene. Wiesen und Auen bieten mit ihrer Artenvielfalt ein Highlight für alle Sinne. Das, unter Naturschutz stehende, Waldgebiet Büschauer Forst zählt zu den Besonderheiten auf dieser Tour. Nach dem Ausflug in den Wald führt der Weg weiter durch weites Grünland mit seinen typischen, kleinteiligen Knickstrukturen.



Din rute følger Stabelholmvejen langs Trene-dalen. Med deres biodiversitet er en-gene og græsangene et highlight for alle sanser. Den fredede skov Büschauer Forst er en af denne routes seværdigheder. Efter udflugten i skoven fører vejen videre over store græsarealer med deres typiske små sving og bugter.



Your route follows the Stapelholmer trail along the Treene lowland. Meadows and pastures offer a highlight for all the senses with its biodiversity. One of the special features of the tour is the Buesch forest, which is a woodland nature reserve. After the trip to the forest, the trail continues through wide grassland with its typical small-scale buckling structures.



### Büschauer Forst

Mischwald, durch den der Stapelholmer Weg führt

### Büschauer Forst

blandet skov, som Stabelholmvejen fører igennem

### Büschauer Forst

The Stapelholmer trail goes through the Buesch forest which is a mixed forest

### Heide »Tüdal«

Stapelholmer Weg zwischen Tarp und Eggebek

### Heden til Tydal

på Stabelholmvejen mellem Tarp og Eggebek

### Heathland »Tüdal«

Stapelholmer pathway between Tarp and Eggebek





Viele Störche verbringen ihren Sommer in der Region / Mange storke tilbringer sommeren i området / Many storks spend their summers in this region



Weite Landschaften laden zu Radtouren ein / Store åbne landskaber indbyder til cykelture / Expansive landscapes invite you to go cycling

**Legende**  
signaturforklaringer  
legend



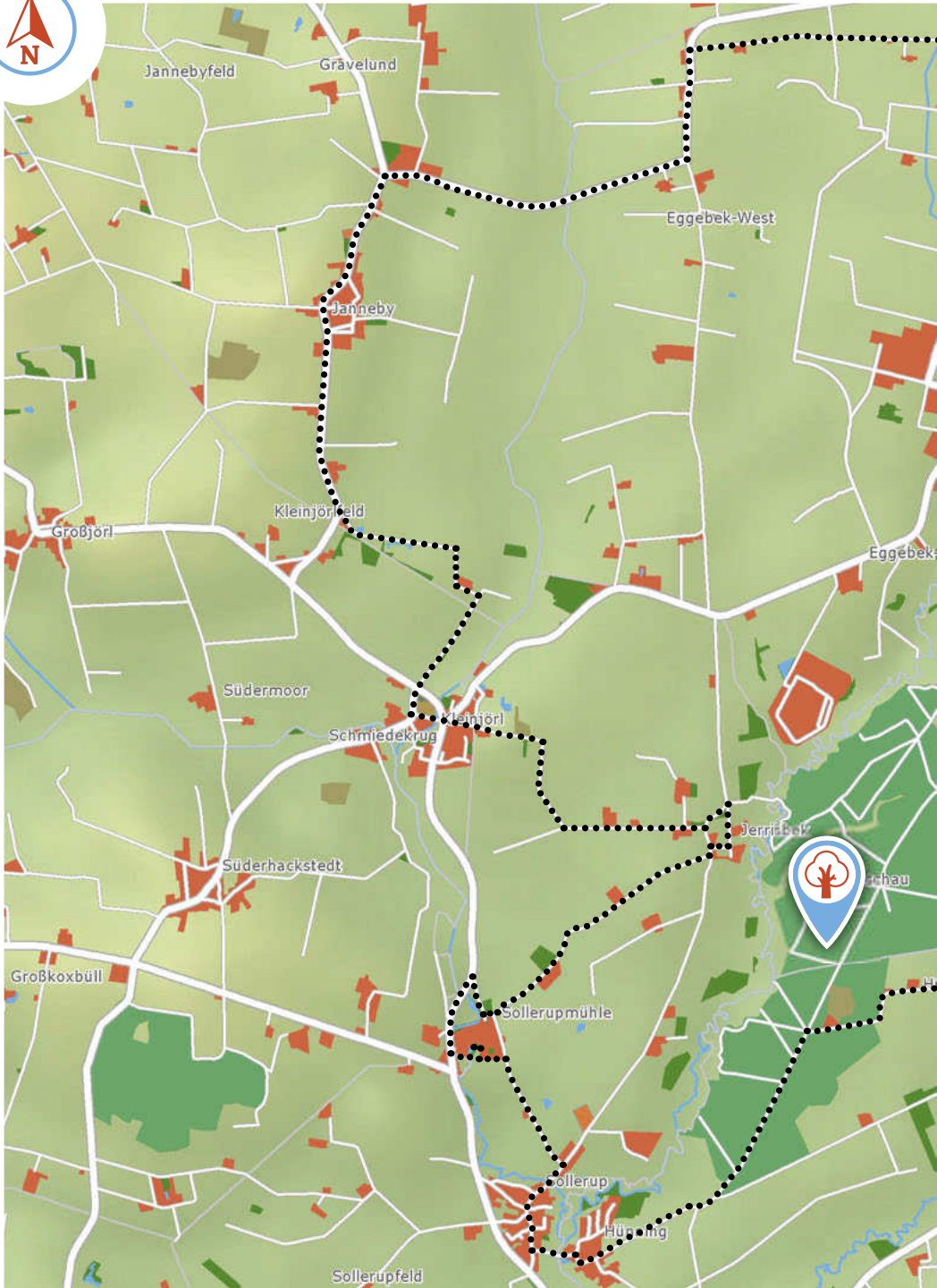
**Startpunkt**  
Startpunkt  
Starting point

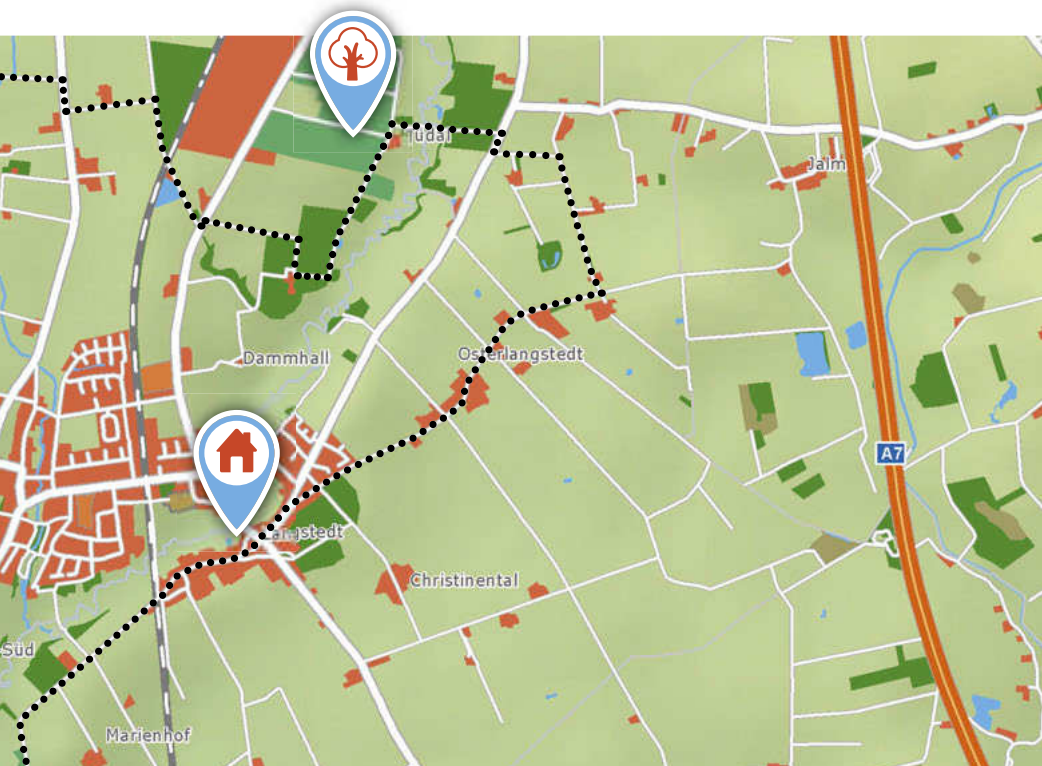


**Naturerlebensraum**  
Naturoplevelsesområde  
Nature experience area

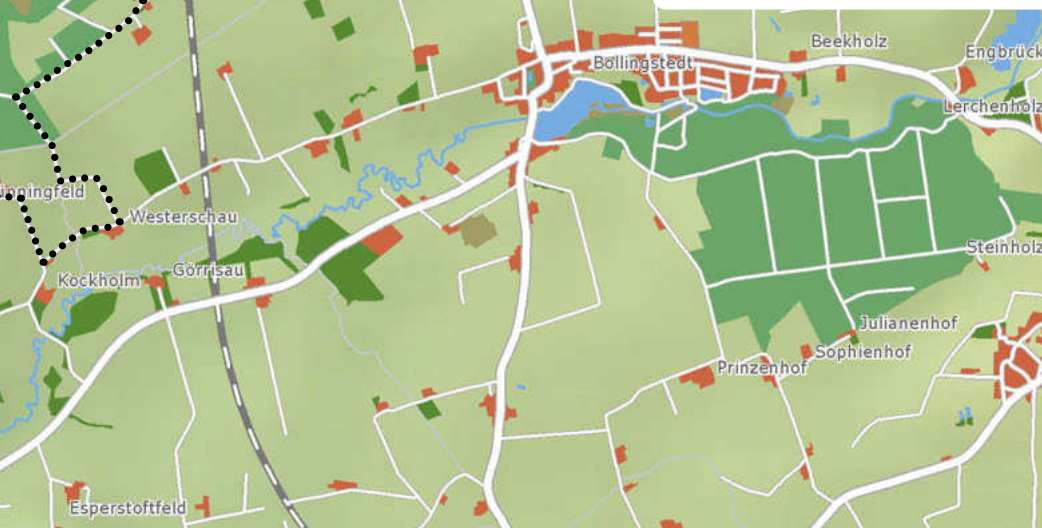
**...Wiesen und Auen entdecken**  
...gå på opdagelse på enge og græsange  
...to discover meadows and pastures







## 02 Eggebek



03  
38 km

FRIEDRICHSTADT – DRAGE – SÜDERSTAPEL – SCHWABSTEDT – RAMSTEDT –  
KOLDENBÜTTEL – FRIEDRICHSTADT

# Stapelholmer Tour



## Startpunkt

Startpunkt  
Starting point

Tourist-Information

Am Markt 9  
25840 Friedrichstadt

Sie starten in Friedrichstadt und erkunden die Flusslandschaft von Eider und Treene. Sie erreichen das Bauerndorf Drage, wo Sie die Eiderschleuse Nordfeld besichtigen, die von Fußgängern und Radfahrern in Richtung Dithmarschen überquert werden kann. Ihr Weg führt Sie nach Drage und weiter durch das Ostermoor an der Treene entlang Richtung Schwabstedt. Sie haben die Möglichkeit, an der Badestelle Stichkanal eine Pause einzulegen, bevor Sie von Koldenbüttel zurück nach Friedrichstadt fahren.



Du starter i Frederiksstad og går på opdagelse i flodlandskabet rundt om Ejder og Treene. Du vil nå frem til landsbyen Drage, hvor du kan besøge Ejderens Nordfeld-sluse, som kan krydses til fods eller på cykel i retning af Dithmarsken. Vejen fører dig til Drage og videre igennem Ostermoor langs Trenen i retning af Svabsted. Du har mulighed for at holde en pause ved badestedet Stichkanal, inden du cykler tilbage til Frederiksstad fra Koldenbyttel.



You start in Friedrichstadt and explore the river landscape of the Eider and Treene. You reach the village of Drage, where you can visit the Eider barrage Nordfeld and where pedestrians and cyclists can cross going towards Dithmarschen. Your path continues on to Drage and through Ostermoor on the banks of the Treene towards Schwabstedt. You can now take a brake and bathe in a branch canal before you return from Koldenbuettel back to Friedrichstadt.



### Altstadt Friedrichstadt

mit Grachten, Kirchen und Häusern mit den typischen Treppengiebeln

### Schleuse Nordfeld

in der Nähe von Drage, verbindet die Landkreise Dithmarschen und Nordfriesland

### Badestelle in Schwabstedt

direkt an der Treene, mit Toiletten, Duschen, Umkleiden und Kiosk

### Glockenturm

und gleichzeitig Standesamt in Schwabstedt - hier kann man sowohl standesamtlich als auch kirchlich heiraten!

### Den gamle bydel i Frederiksstad

med kanaler, kirker og huse med de typiske trappegavle

### Nordfeld-sluse

i nærheden af Drage, som forbinder regionerne Dithmarsken og Nordfrisland

### Badested i Svabsted

i den sydlige udkant af byen lige ud til Trenen, med toiletter, brusebade, omklædningsrum og kiosk

### Klokketårn

og vielsesmyndighed i ét i Schwabsted - her kan man både blive gift på rådhuset og i kirken!

### The Old Town of Friedrichstadt

with canals, churches and houses and the typical gabled stairs

### The lock Nordfeld

near Drage connects the districts of Dithmarschen Nordfriesland together

### Swimming area in Schwabstedt

directly on the Treene, with toilets, showers, changing rooms and a kiosk

### Bell tower

and at the same time civil registry office in Schwabstedt - here you can legally marry in the registry office and in the church!



Friedrichstadts Treppengiebel / Trappegavl i Frederiksstad / The gabled stairs in Friedrichstadt



Badestelle in Schwabstedt / Badested i Svabsted / Swimming in Schwabstedt

**Legende**  
signaturforklaringer  
legend



**Startpunkt**  
Startpunkt  
Starting point



**Badestelle**  
Badested  
Swimming area



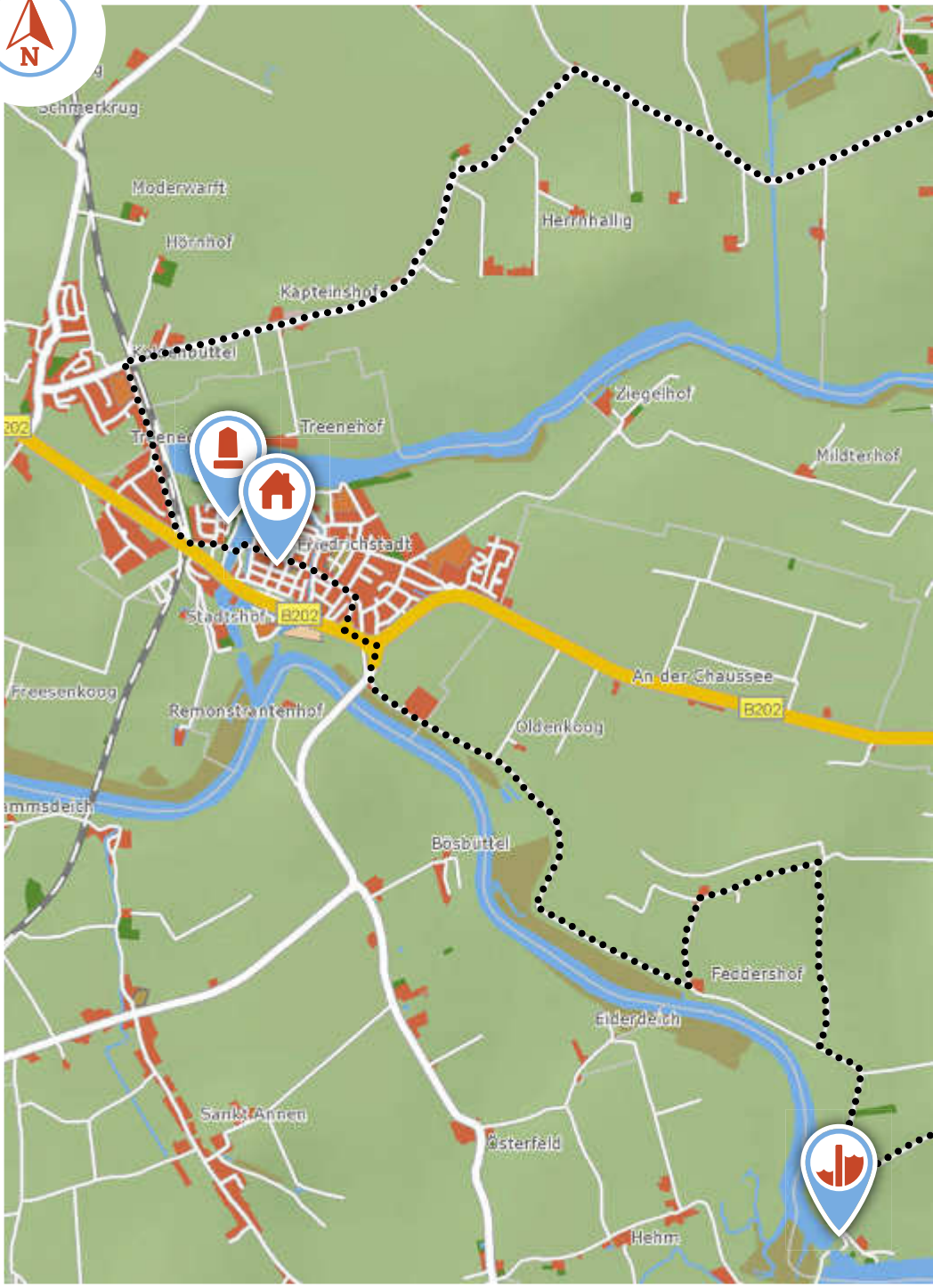
**Sehenswürdigkeit**  
Seværdigheder  
Tourist attraction

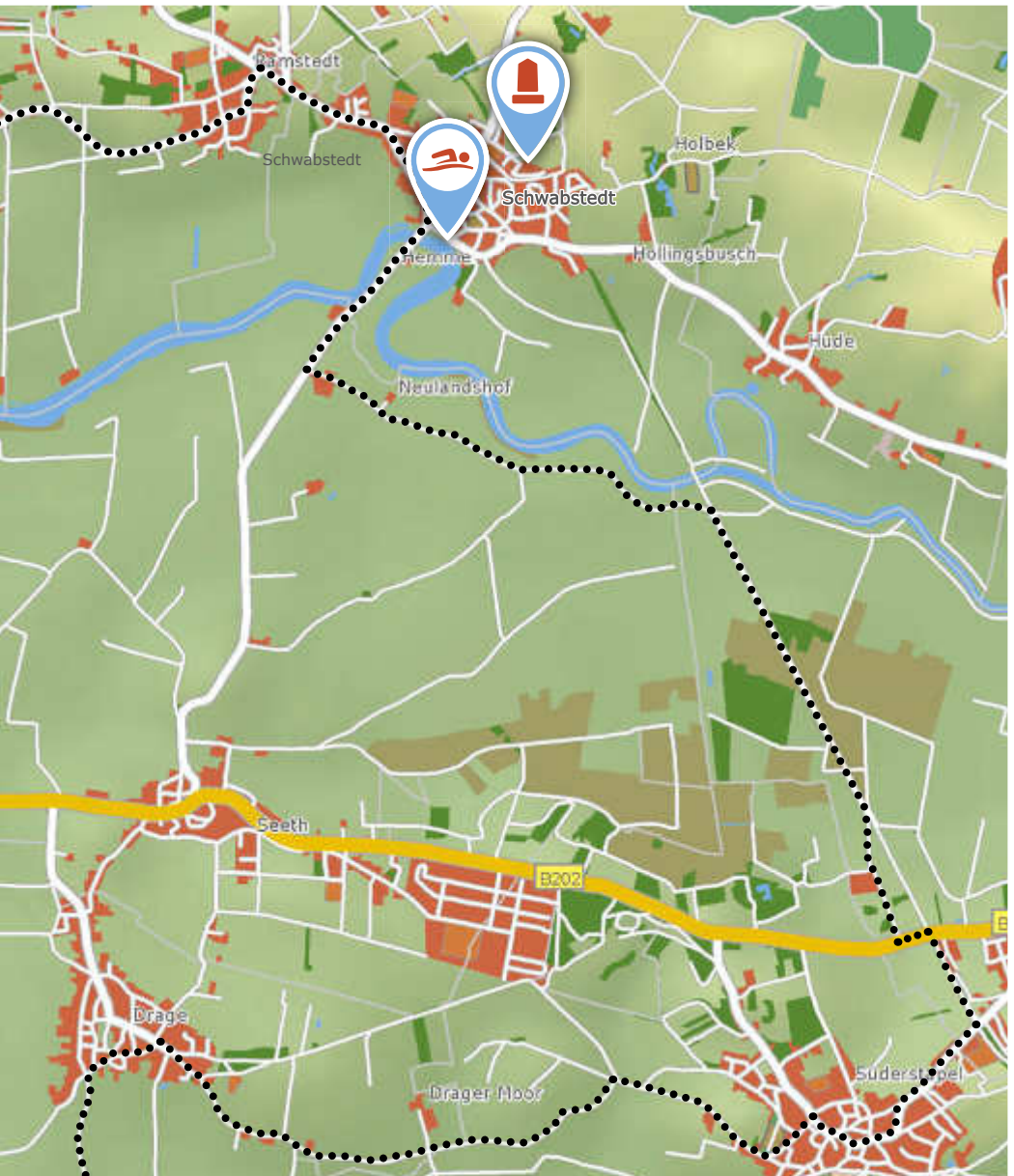


**Schleuse**  
Sluse  
Sluice

**...auf nach Friedrichstadt**  
...afsted til Frederiksstad  
... on the way to Friedrichstadt







# 03 Stapelholmer Tour

04  
5 km

FRIEDRICHSTADT – KOLDENBÜTTEL – FRIEDRICHSTADT

# Kinder-Radtour



## Startpunkt

Startpunkt  
Starting point

Tourist-Information

Am Markt 9  
25840 Friedrichstadt

Sie starten in Friedrichstadt und erreichen nach nur 2 Kilometern Koldenbüttel, wo Sie in der örtlichen Gastronomie eine wohlverdiente Pause einlegen können. Der Baumpfad führt Sie auf einem Rundweg durch das Dorf. Auf halber Strecke liegt der Naturerlebensraum Koldenbüttel, ein perfekter Ort für ein Picknick im Grünen inmitten des Naturspielplatzes mit seinen vielen aufregenden Entdecker-Abenteuern für kleine und große Besucher. Danach geht es entspannt zurück in die Holländerstadt.



Du starter i Frederiksstad og når efter blot 2 kilometer frem til Koldenbyttel, hvor du kan holde en velfortjent pause og nyde stedets gastronomi. Træstien fører dig på en rundtur igennem landsbyen. På halvvejen ligger Koldenbyttel-natureoplevelsesområdet, som er det perfekte sted til en skovtur midt i naturlegepladsen, der er fuld af spændende opdagelseventyr for små og store besøgende. Derefter går turen tilbage til »hollænderbyen«.



You start in Friedrichstadt and reach Koldenbüttel after only two kilometres, where you can take a well deserved break and take advantage of the local catering. The Baumpfad (tree path) takes you on a tour through the village. Half way through there is the nature experience area of Koldenbüttel, a perfect place for an outdoor picnic in the middle of a natural playground with its many exciting discovery adventures for small and large visitors. Then we leisurely cycle back to the Dutch town.



### Altstadt Friedrichstadt

mit Grachten, Kirchen und Häusern mit den typischen Treppengiebeln

**St. Leonhard Kirche**  
in Koldenbüttel mit ältestem Glockenturm des Landes

**Naturerlebensraum  
Koldenbüttel**  
mit 3,4 km langem Baumpfad

### Den gamle bydel i Frederiksstad

med kanaler, kirker og huse med de typiske trappegavle

**Skt. Leonhard-kirken**  
i Koldenbyttel med landets ældste klokketårn

**Koldenbyttel-natureoplevelsesområdet**  
med træstien, der er 3,4 km lang

### The Old Town of Friedrichstadt

with canals, churches and houses and the typical gabled stairs

**St. Leonhard**  
in Koldenbüttel with oldest bell tower of the country

**Nature experience area  
Koldenbüttel**  
with the 3.4 km long tree pathway





Koldenbüttels historischer Ortskern / Koldenbyttels historiske bymidte / Historic centre of Koldenbuttl



Der Naturerlebensraum informiert über die Geschichte der Marsch / Naturoplevelsesområdet giver oplysninger om marskens historie / The nature experience area informs you about the history of the marshland

**Legende**  
signaturforklaringer  
legend



**Startpunkt**  
Startpunkt  
Starting point



**Spielplatz**  
Legeplads  
Playground



**Sehenswürdigkeit**  
Seværdigheder  
Tourist attraction



**Naturerlebensraum**  
Naturoplevelsesområde  
Nature experience area



**Kirche**  
Kirke  
Church

**...jetzt Natur erleben!**  
...og nu på opdagelse i naturen  
...now experience nature





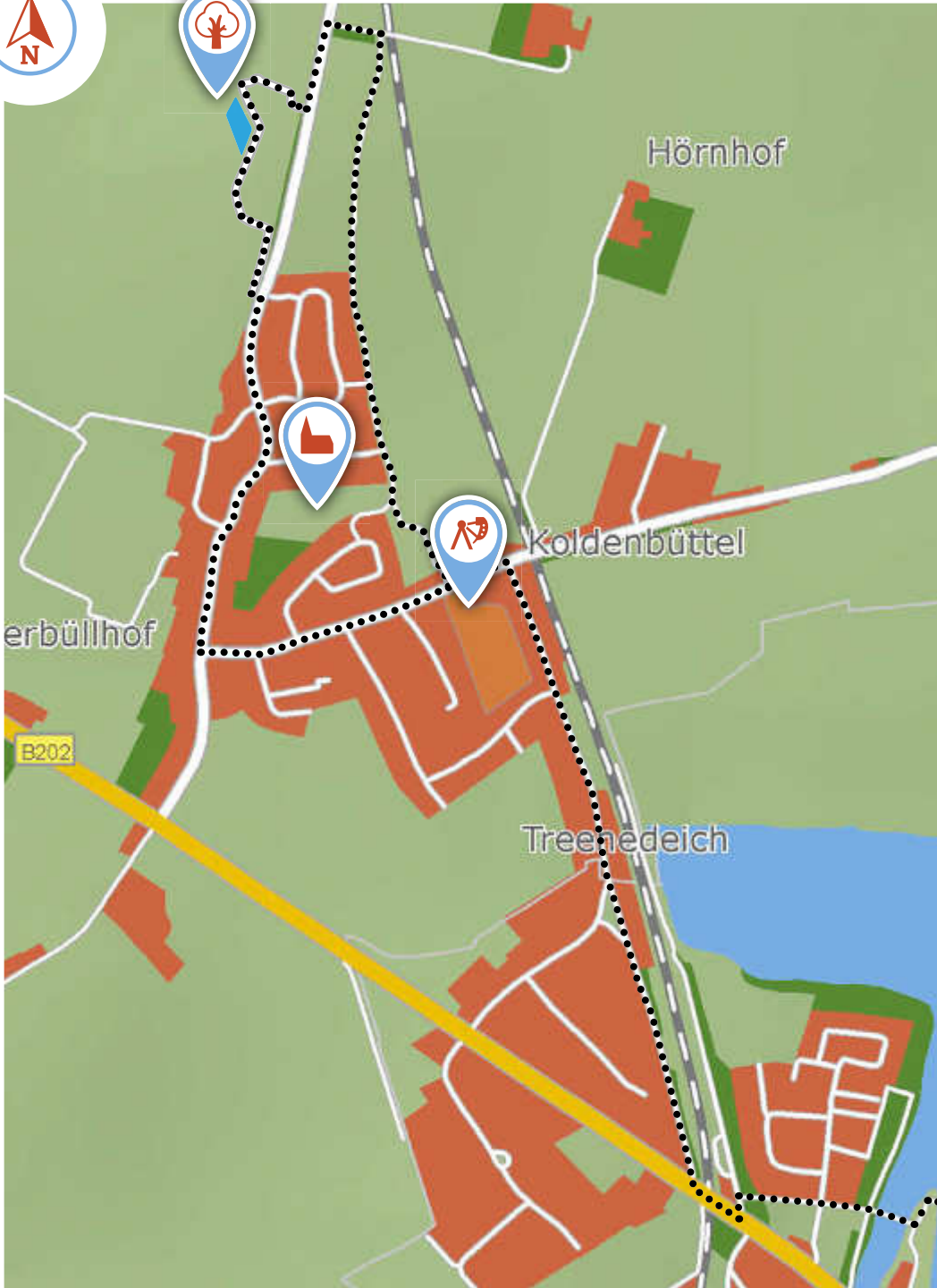
erbüllhof

Hörnhof

Koldenbüttel

B202

Treeneedeich



Kapteinshof

# 04 Kinder-Radtour

Treenehof

Friedrichstadt



05  
32 km

VIÖL - BROOK - LÖWENSTEDT - OSTENAU - POBÜLL/SOLLWITT -  
BEHRENDORF - VIÖL

## Schäfer-Tour



### Startpunkt

Startpunkt  
Starting point

### Tourist-Information

Westerende 41  
25884 Viöl

Diese Route führt den Radfahrer durch kleine Dörfer, entlang von Kirchen, wie St. Christophorus, und wieder raus in die freie Natur. Hier wechseln sich Naturschutzgebiete der Geest mit kultivierten, landwirtschaftlichen Flächen ab. Der Naturliebhaber kommt im Pobüller Wald und den Arlau-Wiesen ganz auf seine Kosten.



Denne rute fører cykelturen igennem små landsbyer langs kirker såsom Skt. Christophorus og derefter tilbage i den frie natur. Her oplever man skiftevist Geests naturreservater og dyrkede landbrugsarealer. Pobüller-skoven og Arlau-engene er helt perfekte for naturelskere.



This route takes cyclists through small villages, passed churches, such as the St. Christophorus and on out to the great outdoors. Where nature conservation areas of the coastal lake alternate with cultured, agricultural land. The Pobueller forest and Arlau meadows areas where nature lovers can really enjoy themselves.



**Kirche**  
**St. Christophorus**  
in Viöl

**Naturschutzgebiet**  
**Pobüller Bauernwald**  
Gemeinde Jörl, 4 Hektar

**Skt. Christophorus-**  
**kirken**  
i Fjorde

**Naturreservatet Po-**  
**büller Bauernholz**  
på 4 hektar i Jörl-  
kommune

**Church of St. Chris-**  
**tophorus**  
in Viöl

**Jörl Pobueller**  
**Bauernholz**  
nature reserve,  
municipality Jörl, 4 ha



Pobüller Bauernwald / Pobüller-bondeskov / Pobueller farmers forest



Kirche St. Christophorus in Viöl / Skt. Christopher-kirken i Fjolde / Church of St. Christopherus in Viö

## Legende

signaturforklaringer  
legend



### Startpunkt

Startpunkt  
Starting point



### Kirche

Kirke  
Church

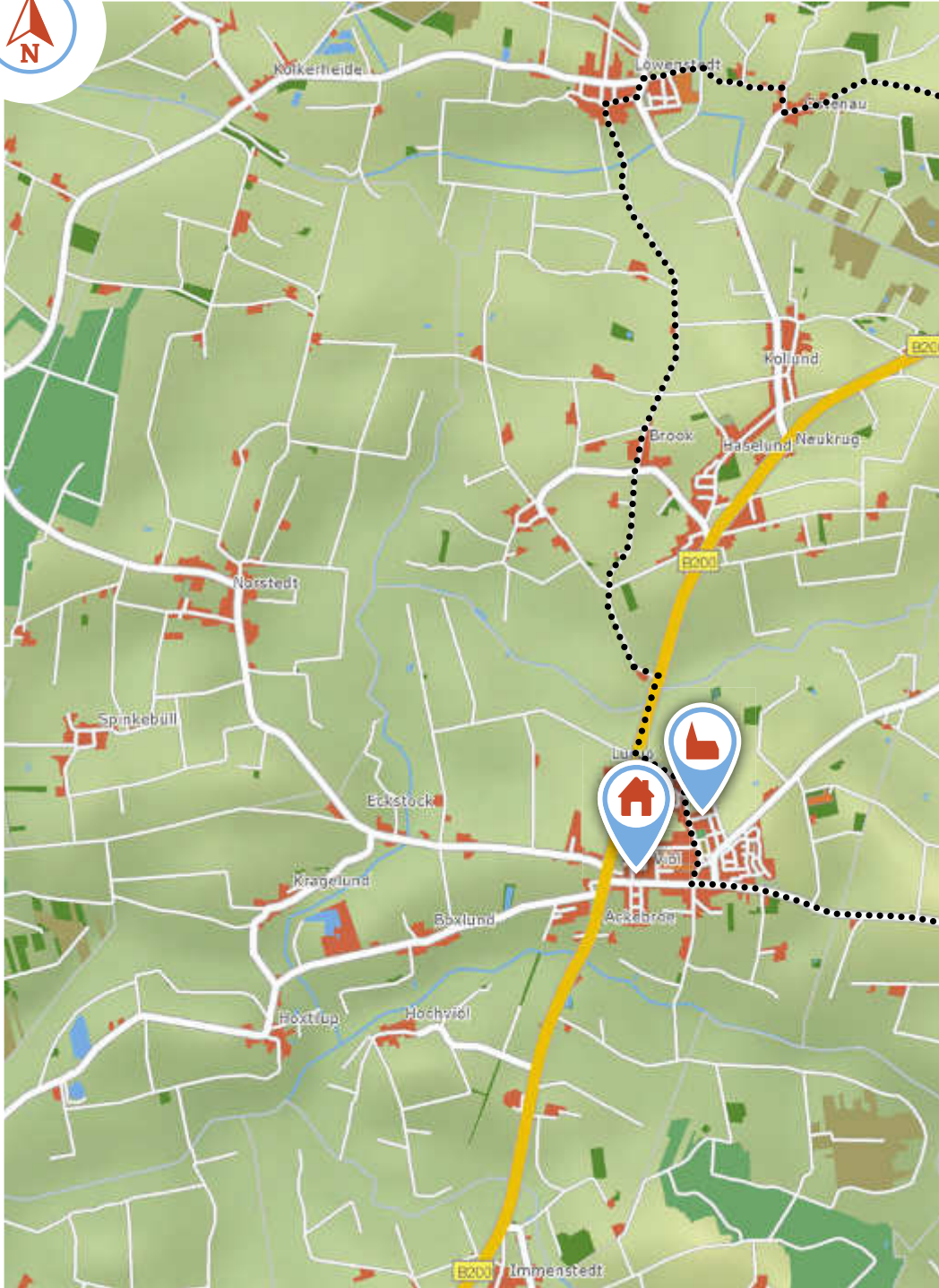


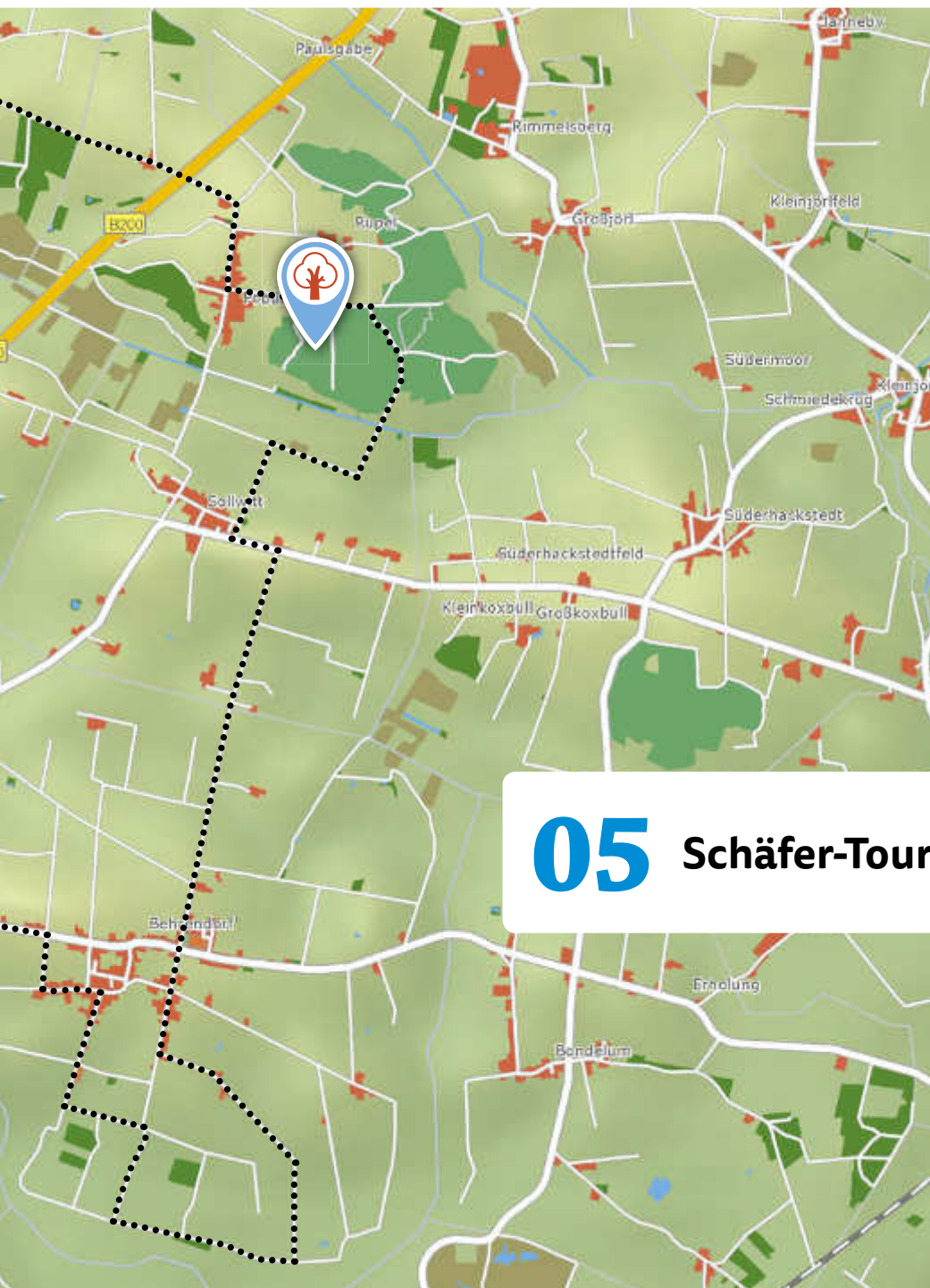
### Naturerlebnisraum

Naturoplevelsesområde  
Nature experience area

...durch kleine Dörfer radeln  
...cykeltur igennem små landsbyer  
...cycle through small villages







# 05 Schäfer-Tour

06  
26 km

NORSTEDT - SPINKEBÜLL - LÖWENSTEDT - KOLLUND - BROOK - NORSTEDT

# Haaks-Tour



## Startpunkt

Startpunkt  
Starting point

Süderende/Ecke Wasserreihe  
25884 Norstedt

Durch urige Wälder, Heiden und vorbei an Hünengräbern führt diese Tour für Naturliebhaber. Das Besondere an dieser Route ist das Naturschutzgebiet »Schirlbusch«, das aus Heideflächen und einem seltenen Eichenkratt (Niederwald mit urigen Eichen) besteht. Was sehen Sie in den verschlungenen Baumformationen?



Denne tur for naturelskere fører igennem uberørte skovområder og heder og forbi stendysser. Det særlige ved denne rute er naturreservatet »Schirlbusch«, som består af hedearealer og en sjælden egeskov (lavskov med uberørte egetræer). Hvad kan du se i de snørklede træformationer?



This tour is for nature lovers and leads through quaint forests, heaths and past barrows. The special feature of this route is the nature reserve »Schirlbusch«, which consists of heathland and a rare Eichenkratt (coppice with quaint oak). What do you see in the winding tree formations?



### **Bauernwald »Haaks«**

am Rand der Gemeinde  
Bohmstedt

### **Bondeskoven**

»Haaks«  
i udkanten af  
Bohmstedt-kommune

### **Farmers forest**

»Haaks«  
on the border of the  
municipality of  
Bohmstedt

### **Naturschutzgebiet**

#### **Eichkratt**

#### **Schirlbusch**

Gemeinde Dreisdorf  
12 Hektar

### **Naturreservatet**

#### **Eichkratt**

#### **Schirlbusch**

på 12 hektar i  
Dreisdorf-kommune

### **Nature conservation**

#### **area Eichkratt**

#### **Schirlbusch**

municipality Dreisdorf  
12 hectares

### **Naturschutzgebiet**

#### **Löwenstedter**

#### **Sandberge**

Gemeinde Löwenstedt  
14 Hektar

### **Naturreservatet**

#### **Löwenstedter**

#### **Sandberge**

på 14 hektar i  
Lyngsted-kommune

### **Nature conservation**

#### **area Löwenstedter**

#### **Sandberge**

municipality Löwenstedt  
14 hectares





*Viefältige Tierwelt im Moor / Mangfoldigt dyreverden i mosen / Variety of wildlife in the moor*



*Das Wollgras in voller Blüte / Kærulden i fuld flor / The cotton grass in full bloom*

**Legende**  
signaturforklaringer  
legend



**Startpunkt**  
Startpunkt  
Starting point



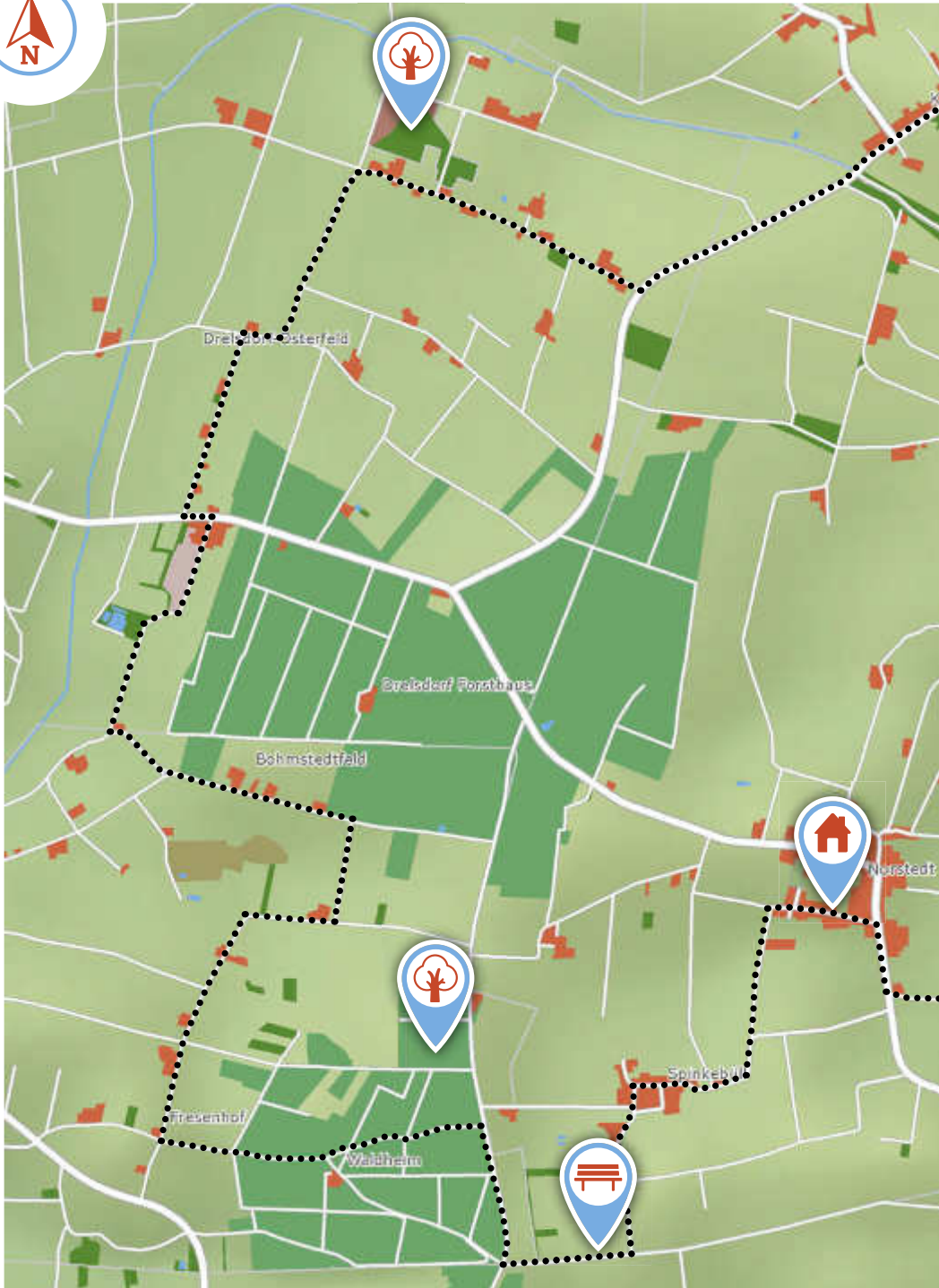
**Rastplatz**  
Rasteplads  
Rest area



**Naturerlebnisraum**  
Natuoplevelsesområde  
Nature experience area

**...schützenswerte Natur erleben**  
...gå på opdagelse i beskyttelsesværdige naturområder  
...sensitive nature experience





Osterfeld

Forsthaus

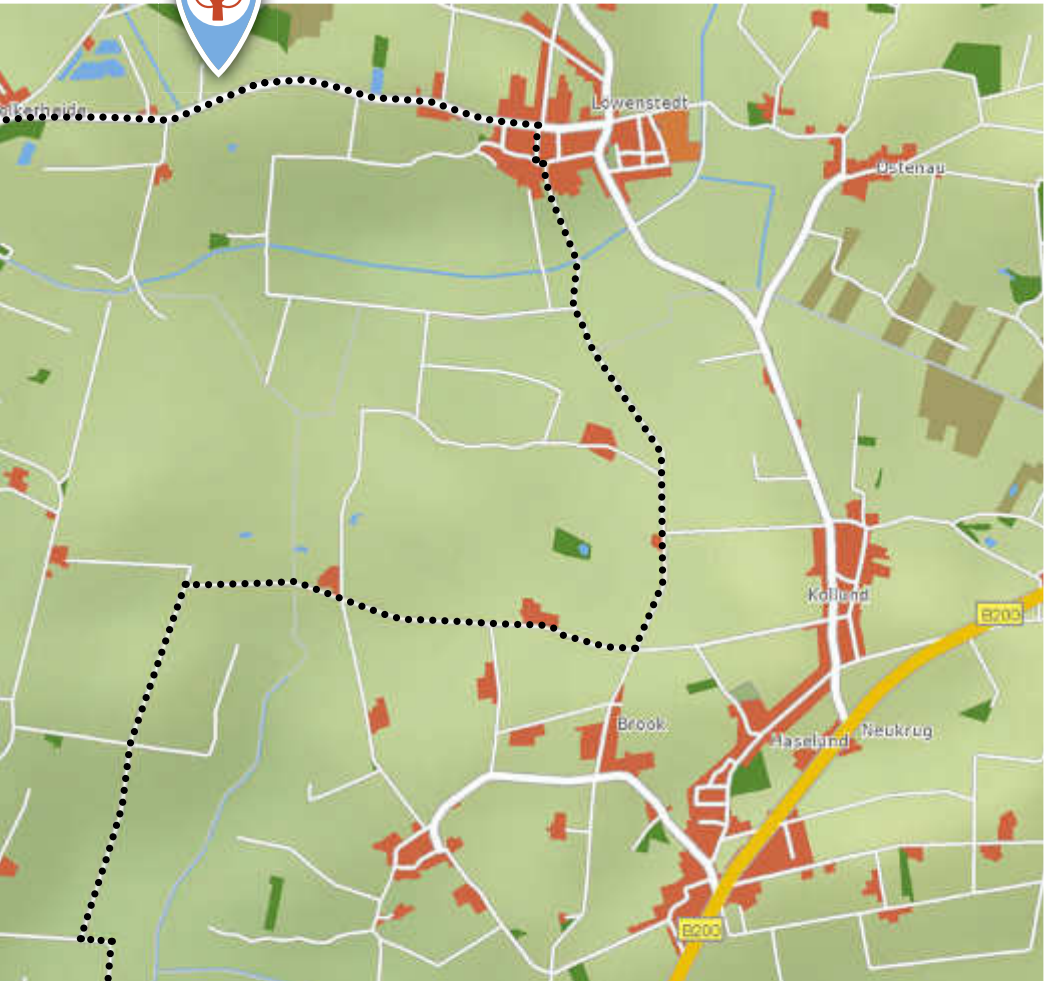
Bohmstedtfeld

Freuenthof

Weidhenn

Spitzkehl

Norstedt



# 06 Haaks-Tour



07  
27 km

AHRENVİÖL – AHRENVİÖLFELD – OSTER-OHRSTEDT – AHRENVİÖL

# Westermoor-Tour



## Startpunkt

Startpunkt  
Starting point

Immenstedter Straße/Ecke Hauptsraße  
25885 Ahrenviöl

Die Westermoor Tour verbindet die Schönheiten des Viöler Landes miteinander. Es geht vorbei an dem Naturschutzgebiet »Ahrenviölfelder Westermoor«, durch schattige Wälder und Gehölze.



Westermoor-turen forbinder alt det skønne ved landskabet rundt om Fjorde. Den slår en tur om naturreservatet »Ahrenviölfelder Westermoor« og igennem skyggefulde skove og plantager.



The Westermoor tour combines the beauty of the Viöler countryside. It passes by the nature conservation area »Ahrenviölfelder Westermoor«, through shady forests and shrubs.



### Naturschutzgebiet Ahrenviölfelder Westermoor

Restmoor, das vor ca. 7000 Jahren entstanden ist, Gemeinde Ahrenviölfeld, 67 Hektar, mit Lehrpfad, den man als Wanderer begehen darf

### Naturreservatet Ahrenviölfelder Westermoor

Restmoor, som opstod for ca. 7.000 år siden på 67 hektar i Ahrenviölfeld-kommunen, med undervisningssti til vandrere

### Nature conservation area Ahrenviölfelder Westermoor

Restmoor, which was created about 7000 years ago, municipality Ahrenviölfeld, 67 hectares, with educational trail, which you can hike along



Ungestörtes Tier- und Pflanzenparadies / Et uforstyrret paradis for dyr og planter / Undisturbed animal and plant paradise



Ein verstecktes Kleinod - das Ahrenviölfelder Westermoor / En skjult perle - naturreservatet Ahrenviölfelder Westermoor / A hidden gem - the Ahrenviölfelder Westermoor

## Legende

signaturforklaringer  
legend



**Startpunkt**  
Startpunkt  
Starting point



**Naturerlebensraum**  
Naturoplevelsesområde  
Nature experience area

**...findet die Eule!**

...find uglen!

...find the owl!







# 07 Westermoor-Tour

08  
75 km

ERFDE - DELVE - HENNSTEDT - KLEVE - REHM-FLEHDE-BARGEN -  
LUNDEN - FRIEDRICHSTADT - SEETH - DRAGE - SÜDERSTAPEL - ERFDE

# Stapelholmer Rundtour mit Bargener Fähre



**Startpunkt**  
Startpunkt  
Starting point

Dorfstraße/  
Ecke Beekstraße  
24803 Erfde

**Achtung!**  
Fähre nur am  
Wochenende!  
Fahrradmitnahme

Bemærk: Færgen sejler  
kun i weekenden!  
Medtagning af cykler  
Warning: Ferry only  
on the weekend!  
Bicycle transport

Diese Tour führt im Herzen der Eider-Treene-Sorge-Region entlang des Eiderdeiches durch idyllische Städtchen und Dörfer, wie Friedrichstadt mit seinen Giebelhäusern und Seeth, wo sich Reetdachhaus an Reetdachhaus reiht. Genießen Sie den Wechsel der malerischen Ortschaften und der Weite des Eidertales mit den Schleifen der Wasserstraße. Schöne Plätze laden zum Picknicken ein.



Denne tur fører langs Ejderdiget i hjertet af Ejder-Treene-Sorg-området og igennem idylliske byer og landsbyer såsom Frederiksstad med trappegavlene og Seeth, hvor der er rækkevis af stråttækte huse. Nyd skiftet mellem de maleriske byer og Ejderdalens vidder med flodens bugter. Smukke pladser indbyder til skovtur.



This tour takes you through the heart of the Eider-Treene - Sorge region along the Eider dike through idyllic towns and villages, such as Friedrichstadt with its pretty gabled houses and Seeth, where there are rows of thatched cottages. Enjoy the change of the picturesque villages and the wide expanse of the Eider valley with the meandering waterway. Beautiful places invite you to a picnic.

**i**

**Stapelholm-Huus**  
Heimatmuseum in Bergen

**St. Secundus-Kirche**  
in Hennstedt

**Geschlechterfriedhof**  
an der St. Laurentius-Kirche  
in Lunden mit Gräber aus dem  
16. und 17. Jahrhundert

**Bargener Fähre**  
verkehrt Fr. 15 - 18 Uhr, Sa., So.  
und Feiertage 10 - 19 Uhr

**Altstadt  
Friedrichstadt**  
mit Grachten, Kirchen und  
Häusern mit den typischen  
Treppengiebeln

**Künstlerdorf Seeth**  
mit ca. 50 Reetdachhäusern  
und einem Restaurant

**Badestelle Süderstapel**  
mit Toiletten, Duschen, Spiel-  
und Beachvolleyballplatz und  
Hundestrand

**Stapelholm-Huus**  
lokalhistorisk museum i  
Bergen

**Skt. Secundus-kirken**  
i Hennstedt

**Historisk kirkegård**  
ved Skt. Laurentius-kirken i  
Lunden med gravsteder fra  
det 16. og 17. århundrede

**Færgen fra Bergen**  
afgange fr. kl. 15-18, sa., sø. og  
helligdage kl. 10-19

**Den gamle bydel i  
Frederiksstad**  
med kanaler, kirker og huse  
med de typiske trappegavle

**Kunstnerbyen Seeth**  
med ca. 50 stråttækte huse og  
restauranten

**Badested Sr. Stabel**  
med toiletter, brusebade, le-  
geplads, beachvolleyballplads  
og hundestrånd

**Stapelholm-Huus**  
local history museum in  
Bergen

**St. Secundus church**  
in Hennstedt

**Gender cemetery**  
at the St. Laurentius church in  
Lunden with tombs from the  
16th and 17th century

**Bargener ferry**  
operates Fr. 3 pm - 6 pm, Sat.,  
Sun. and Holidays 10 am - 7 pm

**The Old Town of  
Friedrichstadt**  
with canals, churches and  
houses and the typical gabled  
stairs

**Artists' Village Seeth**  
with 50 thatched cottages  
and a restaurant

**Swimming area  
Süderstapel**  
with toilets, showers, play  
area, beach-volleyball court  
and an area for dogs





Eiderbrücke für die Eisenbahn / Jernbanebro over Ejderen / Eider bridge for the railway



Geschlechterfriedhof in Lunden / Historisk kirkegård i Lunden / Gender cemetery in Lunden



Historischer Haubarg / historisk høbjerg / Historical Haubarg

## Legende

signaturforklaringer  
legend



### Startpunkt

Startpunkt  
Starting point



### Fähre

Færgen  
Ferry



### Sehenswürdigkeit

Seværdigheder  
Tourist attraction



### Schleuse

Sluse  
Sluice



### Badestelle

Badested  
Swimming area



### Kirche

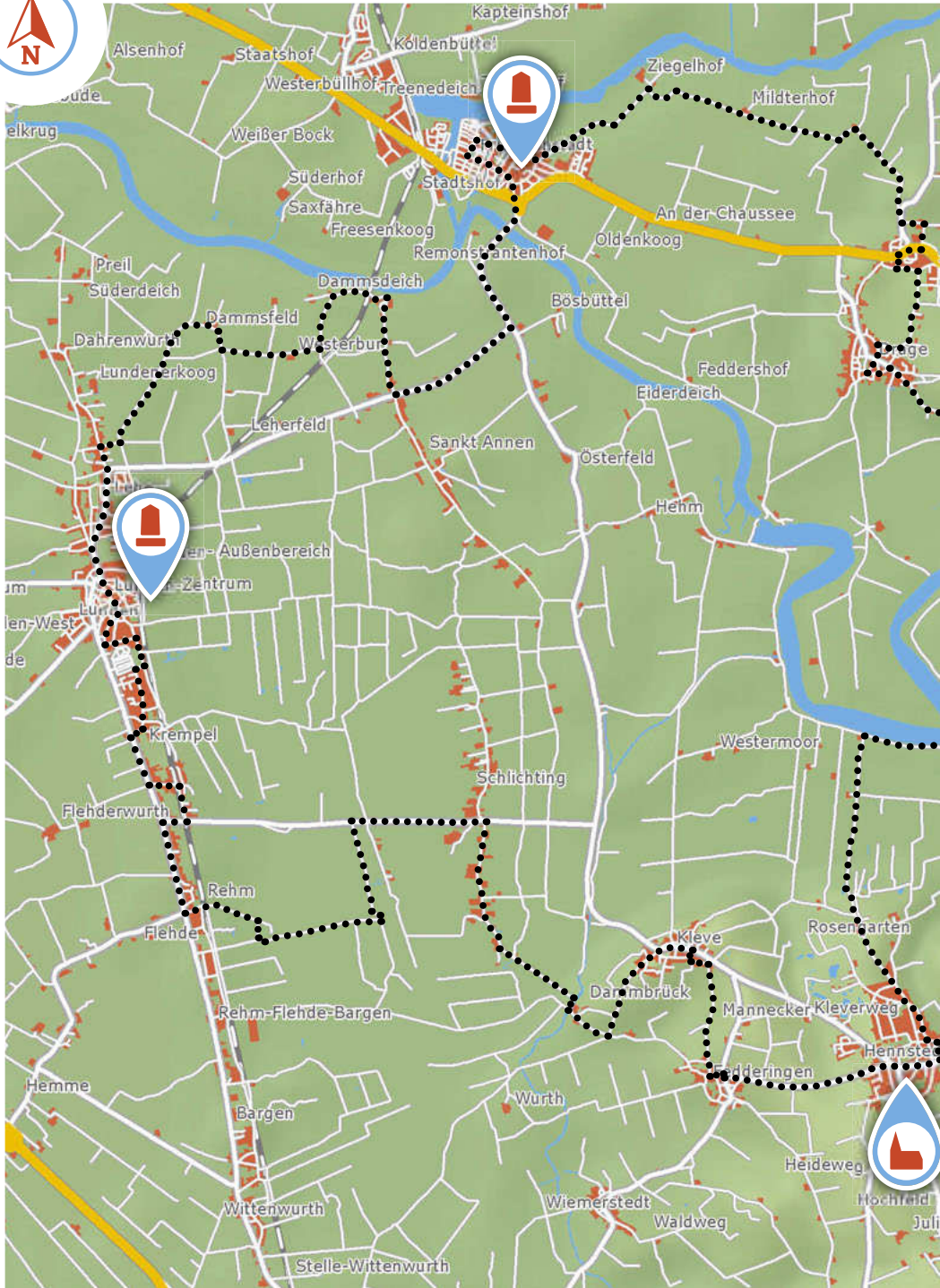
Kirke  
Church

...mit dem Rad übers Wasser

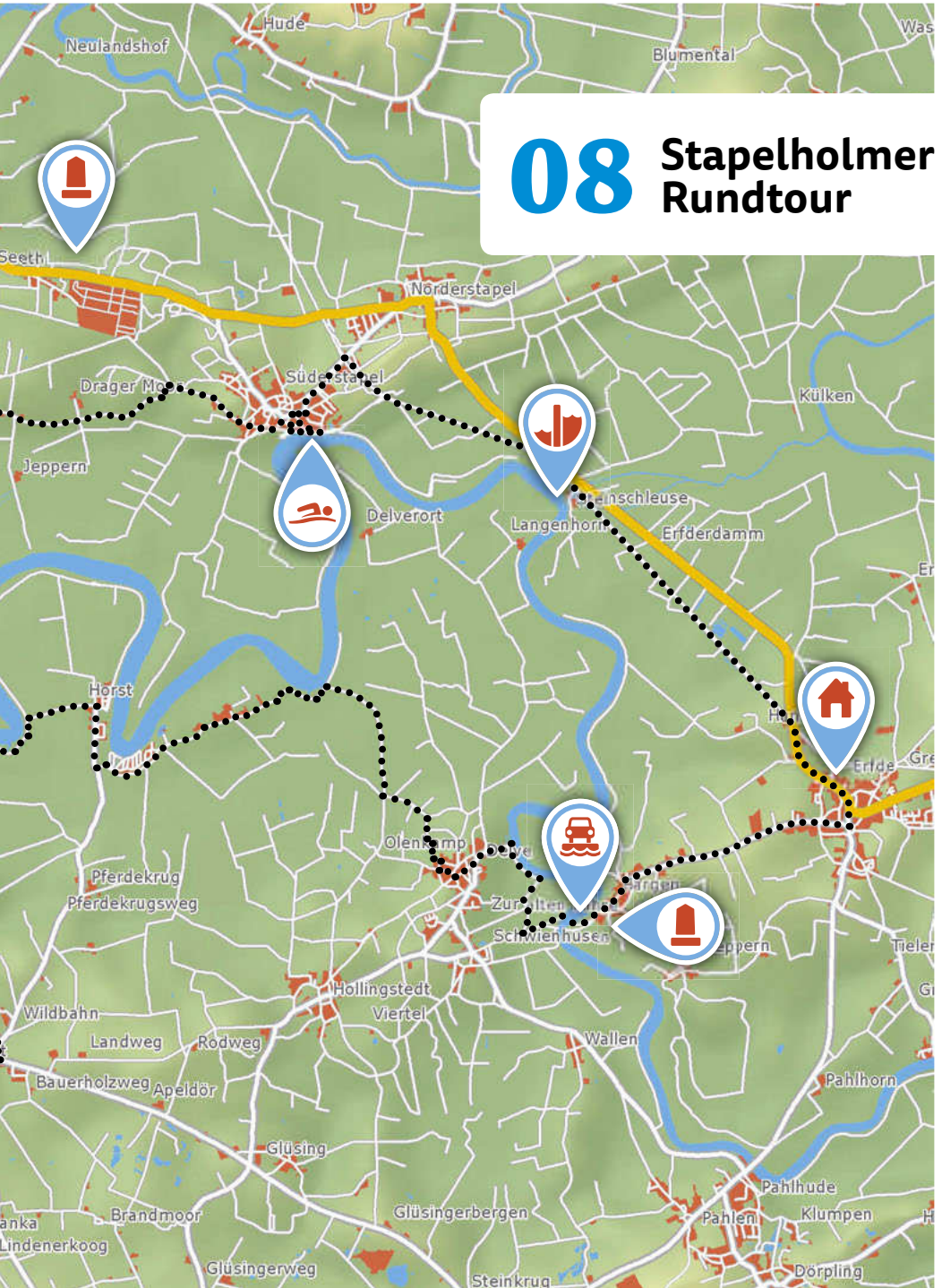
...på cykeltur over vandet

...with bicycles over the water





# 08 Stapelholmer Rundtour



09  
44 km

HENNSTEDT - KLEVE - DRAGE - SÜDERSTAPEL - ERFDE - DELVE - HENNSTEDT

# Eider-Tour mit Bargener Fähre



**Startpunkt**  
Startpunkt  
Starting point

Dorfstraße/  
Ecke Beekstraße  
24803 Erfde



Durch weite Marschen und Moore kehren Sie bei diesem Ausflug immer wieder an die Eider zurück. Die Zeugnisse einer langen Geschichte, der bis in die 50-iger Jahre tideabhängigen Eider können Sie überall erleben. Besuchen Sie die Schleuse Nordfeld und setzen Sie mit der Bargener Fähre über den Fluss.



På denne tur kommer du igennem vidde marsker og moser og vender tilbage til Ejderen. Overalt er der tegn på Ejderens lange historie som tidevandsafhængig flod indtil 1950'erne. Besøg Nordfeld-slusen, og tag over floden med færgen fra Bergen.



On this trip you always return to the Eider through wide marshes and bogs. The evidence of a long history, which until the 50s you could experience the tide dependent Eider everywhere. Visit the barrage in Nordfeld and cross the river with the Bargener ferry.



**Stapelholm-Huus**  
Heimatmuseum in Bergen

**Bargener Fähre**  
verkehrt Fr. 15 - 18 Uhr, Sa., So. und Feiertage 10 - 19 Uhr

**St. Secundus-Kirche**  
in Hennstedt

**Badestelle Süderstapel**  
direkt an der Eider, mit Toiletten, Duschen, Spiel- und Beachvolleyballplatz und Hundestrand

**Schleuse Nordfeld**  
in der Nähe von Drage, verbindet die Landkreise Dithmarschen und Nordfriesland

**Ohlsenhaus**  
Mühlenstraße 1  
25879 Süderstapel  
kulturelle Veranstaltungen

**Steinschleuse**  
Pumpwerk zur Entwässerung det Alten Sorge in die Eider

**Stapelholm-Huus**  
lokalhistorisk museum i Bergen

**Færgen fra Bergen**  
afgange fr. kl. 15-18, sa., sø. og helligdage kl. 10-19

**Skt. Secundus-kirken**  
i Hennstedt

**Badested Sr. Stabel**  
med toiletter, brusebade, legeplads, beachvolleyballplads og hundestrand

**Nordfeld-sluse**  
i nærheden af Drage, som forbinder regionerne Dithmarsken og Nordfrisland

**Ohlsenhaus**  
Mühlenstraße 1  
25879 Süderstapel  
kulturelle arrangementer

**Stensluse**  
pumpestation til dræning af Gl. Sorg i Ejderen

**Stapelholm-Huus**  
local history museum in Bergen

**Bargener ferry**  
operates Fr. 3 pm - 6 pm, Sat., Sun. and Holidays 10 am - 7 pm

**St. Secundus church**  
in Hennstedt

**Swimming area Süderstapel**  
directly on the Eider, with toilets, showers, play area, beach-volleyball court and an area for dogs

**The lock Nordfeld**  
near Drage connects the districts of Dithmarschen Nordfriesland together

**Ohlsenhaus**  
Mühlenstraße 1  
25879 Süderstapel  
cultural events

**Stone locks**  
pumping station for the drainage of the Alten Sorge in the Eider



Badestelle Süderstapel / Badested i Sr. Stabel / Swimming area Suderstapel



Reethäuschen in Drage / Stråtækt hus i Drage / Thatched cottage in Drage



Bargener Fährer / Færgen fra Bargen / Bargener ferry

**Legende**  
signaturforklaringer  
legend



**Startpunkt**  
Startpunkt  
Starting point



**Schleuse**  
Sluse  
Sluice



**Fähre**  
Færger  
Ferry



**Sehenswürdigkeit**  
Seværdigheder  
Tourist attraction



**Badestelle**  
Badested  
Swimming area

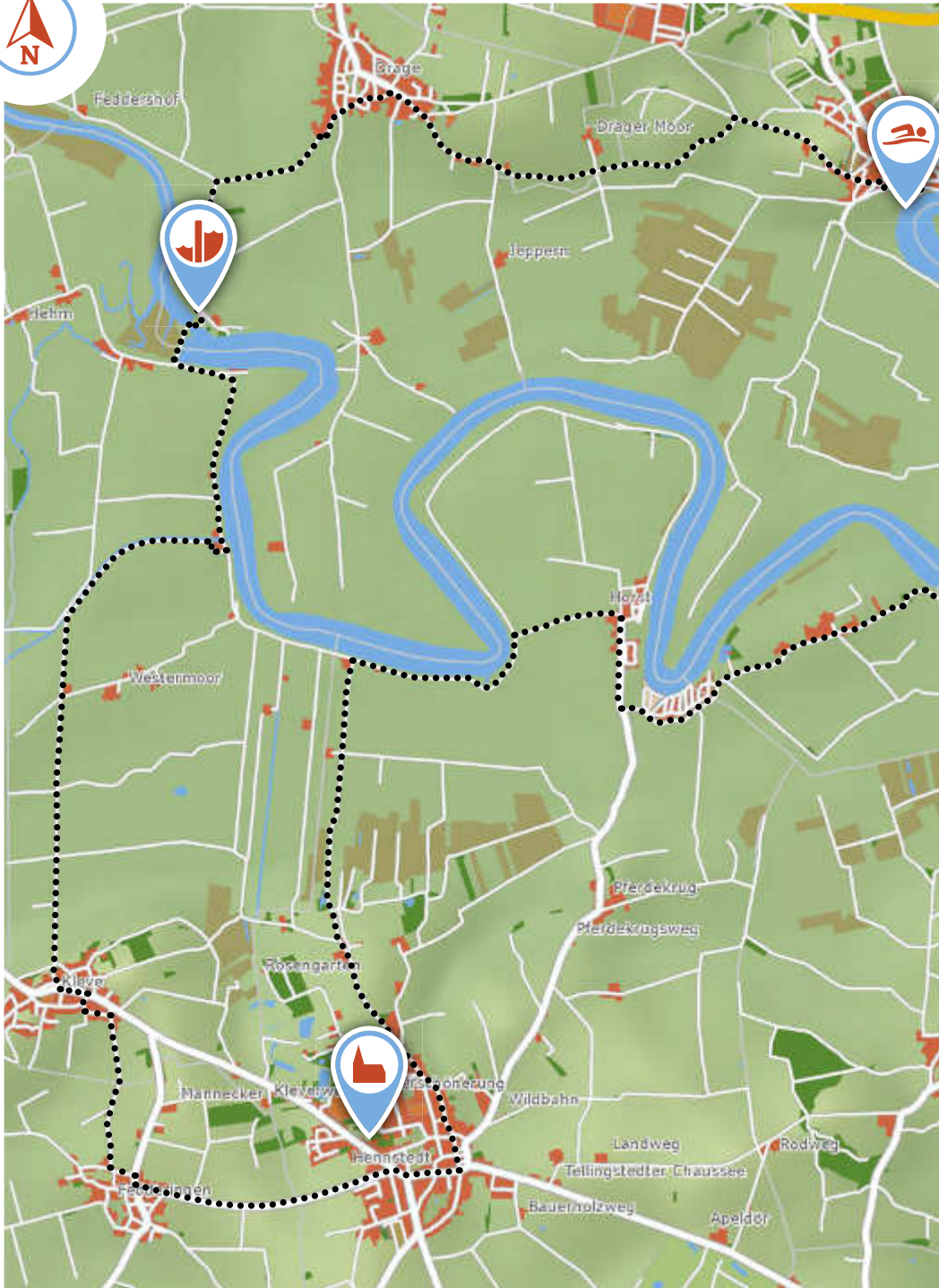


**Kirche**  
Kirke  
Church

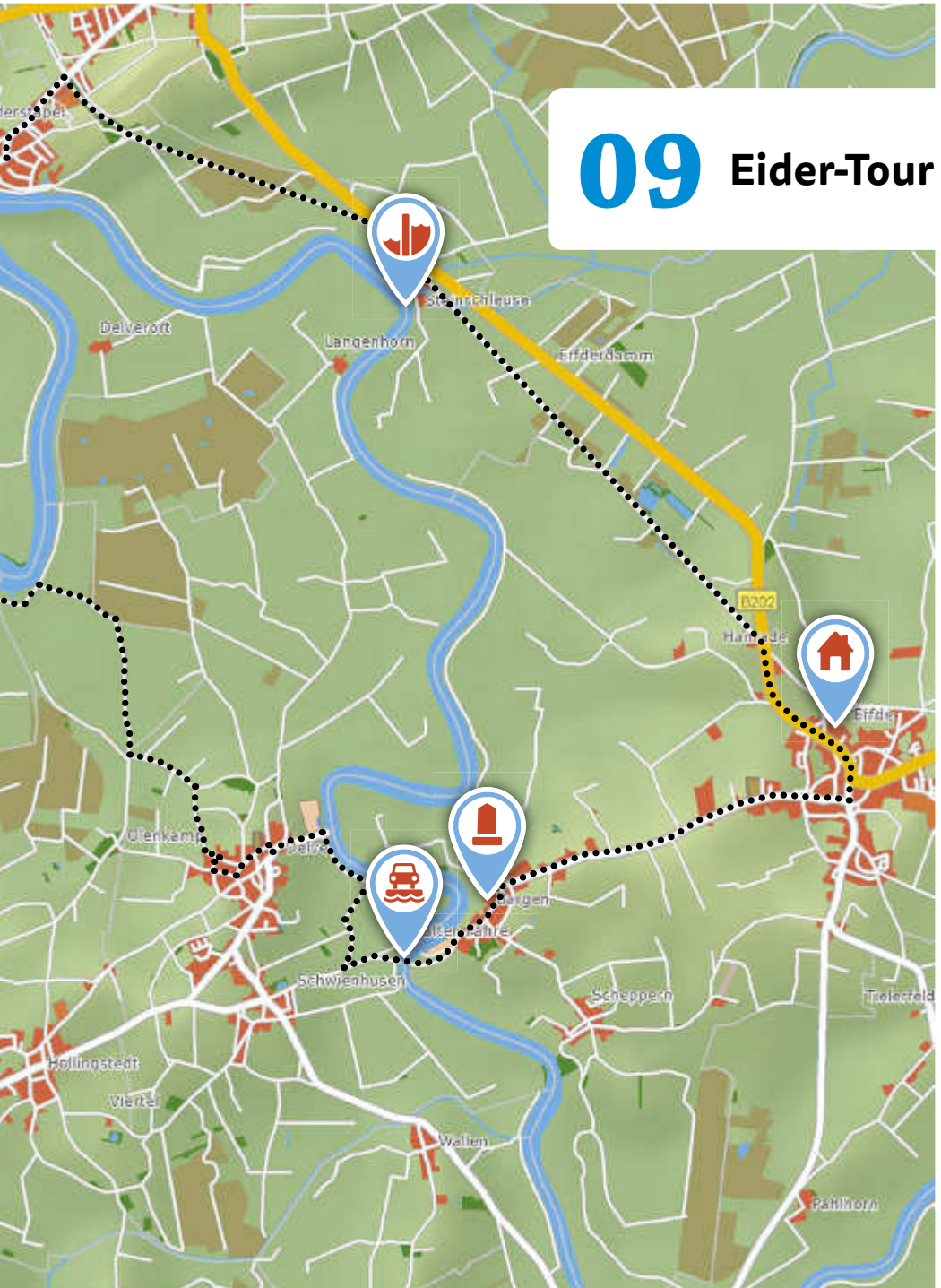
...entlang der Eider

.....langs Ejderen  
...along the Eider





# 09 Eider-Tour



10  
32 km

ERFDE - NORDERSTAPEL - BERGENHUSEN - MEGGERDORF - ERFDE

# Tour durch den Meggerkoog



## Startpunkt

Startpunkt  
Starting point

Dorfstraße/Ecke Jürgen-Sohr-Strasse  
24803 Erfde

Die Tour führt vorbei an den charakteristischen Schöpfwerken, durch Köge und Moore, bis zu einem Stück Erdgeschichte, den Holmen. Diese Altmoränen aus der Eiszeit sind typisch für Stapelholm und als sanfte Hügel in der ansonsten ebenen Landschaft deutlich wahrnehmbar. Die Tour nimmt den Radler mit auf eine Zeitreise durch die Landschaftsgeschichte von der Eiszeit bis heute.



Turen fører forbi de karakteristiske pumpestationer, flodarme og moser til en vigtig historisk seværdighed - holmene. Disse tidlige moræner fra istiden er typiske for Stabelholm og står tydeligt frem som bløde bakker i et landskab, der ellers er helt fladt. Cykelturen tager dig på en tidsrejse i landskabets historie - fra istiden frem til i dag.



The tour leads past the characteristic pumping stations, near polders and moors, up to a piece of geological history, the Holmen. These ice age moraines are typical of Stapelholm and are clearly perceptible as a gentle hill in an otherwise flat landscape. The tour takes the cyclist on a journey through the landscape history from the Ice Age to the present day.



### Steinschleuse

Pumpwerk zur Entwässerung der Alten Sorge in die Eider

### Bauernglocke

Norderstapel, gegossen 1773

### Storchenzentrum

Bergenhusen: Michael-Otto Institut/ Integrierte Naturschutzstation/ Storchenzentrum

### Sandschleuse

an der Sorge, mit Pumpwerk

### Stensluse

pumpestation til dræning af Gl. Sorg i Ejderen

### Bondeklokke

Nr. Stabel, støbt i 1773

### Storkcenter

Berringshuse: Michael-Otto Institut/ Integreret naturbeskyttelsescenter/ Storkcenter

### Sandsluse

ved Sorgen, med pumpestation

### Stone locks

pumping station for the drainage of the Alten Sorge in the Eider

### Farm bell

Norderstapel, cast 1773

### Stork centre

Bergenhusen: Michael-Otto Institute/ Integrated nature conversation station / Stork centre

### Sand lock

on the Sorge, with pumping station





Integrierte Naturschutzstation Eider-Treene-Sorge / Integreret naturbeskyttelsescenter Ejder-Treene-Sorg / Integrated nature conversation station Eider-Treene-Sorge



Alte Sorge bei Fünfmühlen (Meggerdorf) / Gl. Sorg ved Femmøller (Meggertorp) / Alte Sorge near Fünfmühlen (Meggerdorf)

**Legende**  
signaturforklaringer  
legend



**Startpunkt**  
Startpunkt  
Starting point



**Schleuse**  
Sluse  
Sluice



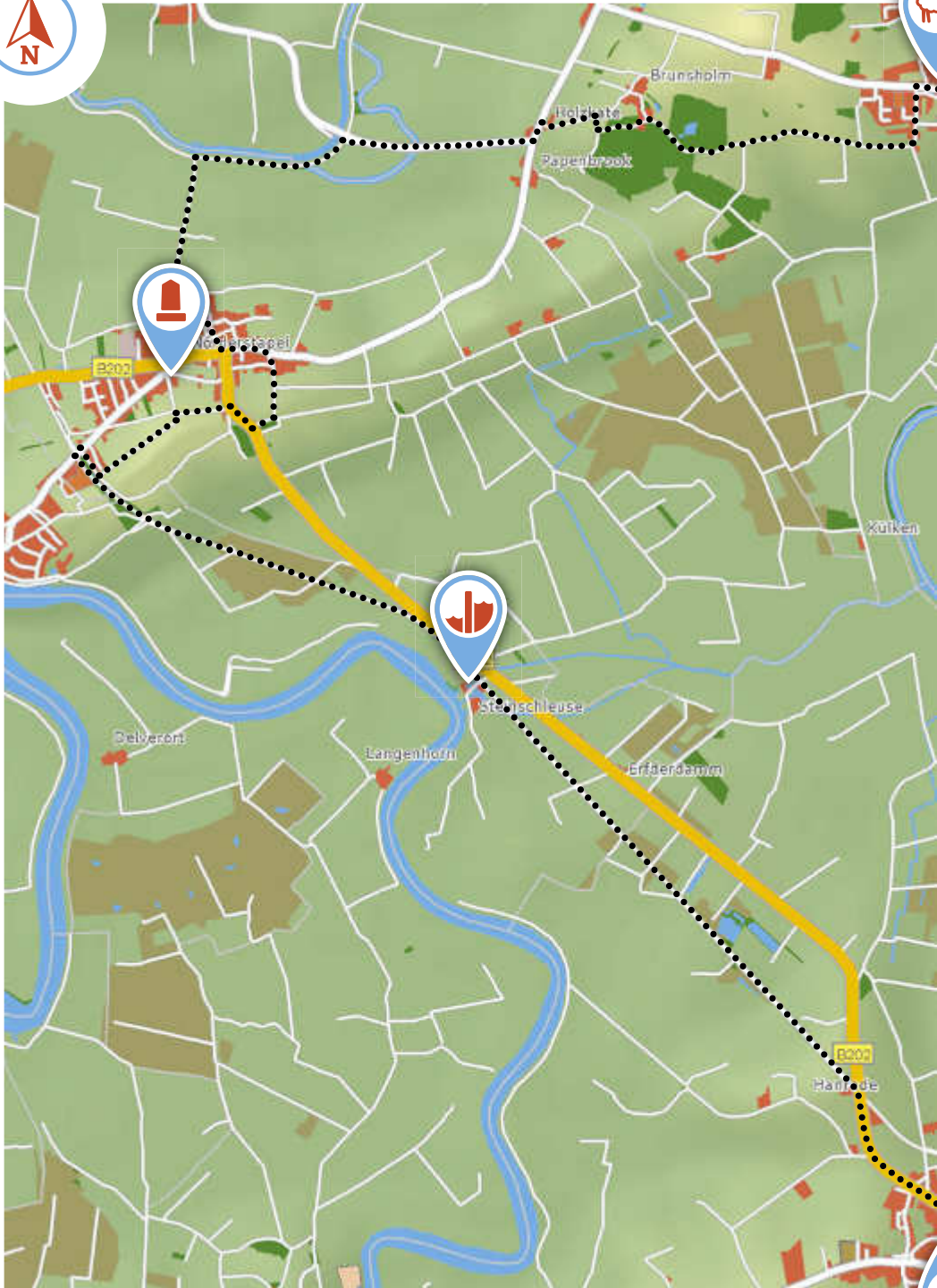
**Sehenswürdigkeit**  
Seværdigheder  
Tourist attraction

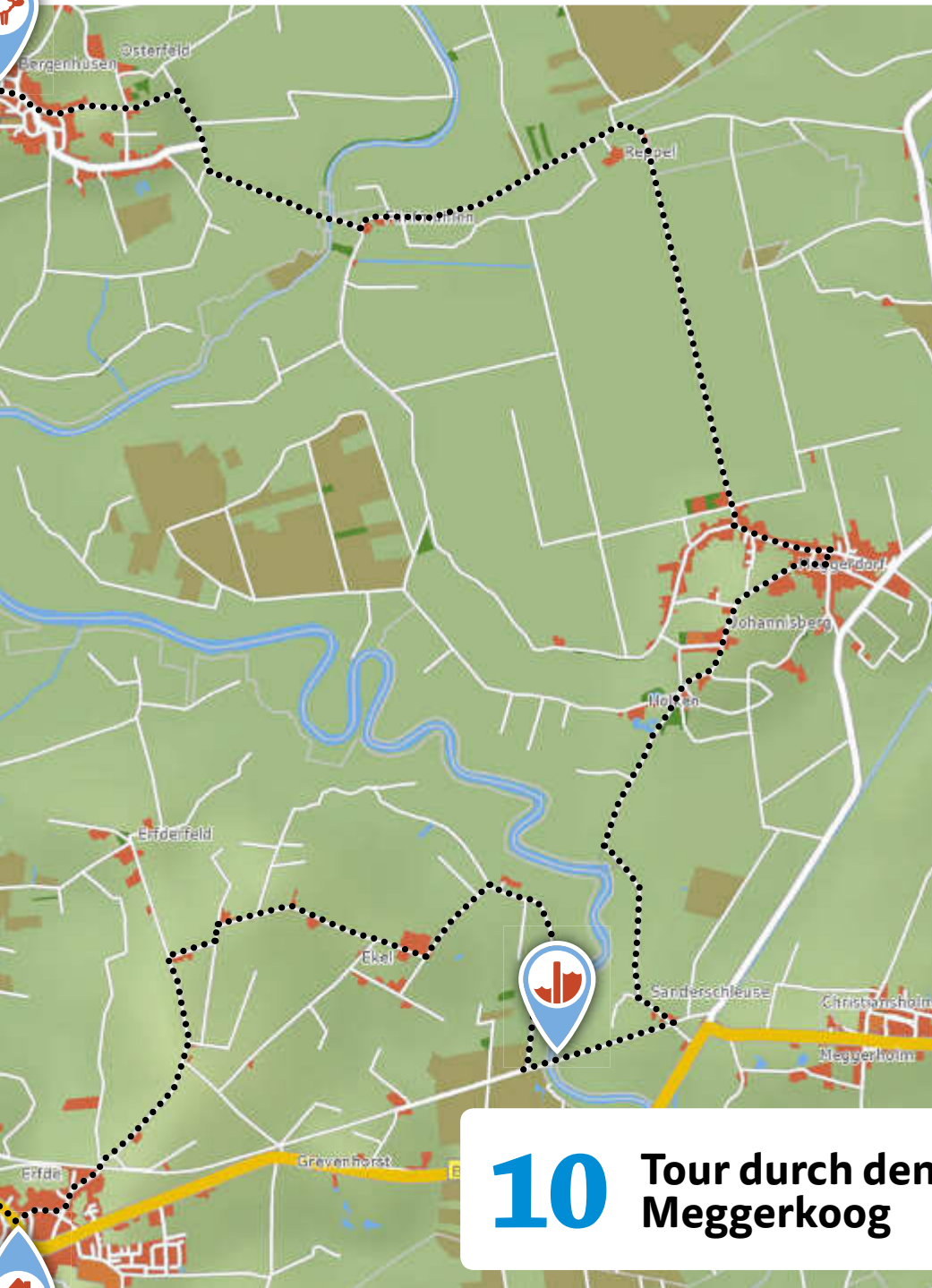


**Tiere**  
Dyr  
Animals

**...auf Zeitreise gehen**  
...tag på rejse gennem tiden  
...on a journey through time







# 10 Tour durch den Meggerkoog

11  
38 km

TELLINGSTEDT – DÖRPLING – PAHLEN – BARGERER FÄHRE – DELVE –  
TELLINGSTEDT

# Dithmarschen-Tour



## Startpunkt

Startpunkt  
Starting point

Ecke Am Markt/  
Hamburger Straße  
25782 Tellingstedt

Achtung!  
Fähre nur am  
Wochenende!  
Fahrradmitnahme

Bemærk: Færgen sejler  
kun i weekenden!  
Medtagning af cykler  
Warning: Ferry only  
on the weekend!  
Bicycle transport

Von Kirchen, Käuzen und Künstlern handelt diese Tour auf der Dithmarscher Seite der Eider. Zahlreiche Kirchen laden den Radler immer wieder zu Zwischenstopps ein. Auf der Tour erkundet der Radler die Wirkungsstätten von Dichtern und Lyrikern vergangener und heutiger Tage. Lassen auch Sie sich inspirieren.



Denne tur på ditmarsksiden af Ejderen drejer sig om kirker, ugler og kunstnere. Talrige kirker indbyder dig til at indlægge små pauser. På denne cykeltur udforsker du hjemsteder for digtere og sangskrivere fra forgangne tider og i dag. Lad dig inspirere.



With churches, owls and artists; all are part of this tour on the Dithmarschen side of the Eider. Numerous churches invite the cyclists to stop again and again. Along the tour the cyclist explores where the poets and lyricists of past and present spent their time. Be inspired.

## i

### Dörplinger Wroonburg

Ein an historische Vorlagen angelehnter Bau zur Lagerung von Getreide, Heu und Stroh. Ein Aussichtspunkt erlaubt den Blick in die Tielenhemmer Moorlandschaft.

### Bargerener Fähre

verkehrt Fr. 15 - 18 Uhr, Sa., So. und Feiertage 10 - 19 Uhr

### Eiderbrücke Pahlen

Auf und unter der im Oktober 1960 eingeweihten Klappbrücke herrscht im Sommer viel Betrieb

### Stapelholm-Huus

Heimatmuseum in Barga

### Delver Schulwald

Naturlehrpfad macht vielfältige Tier- und Pflanzenwelt erlebbar. Aussichtsturm mit Blick in die Eiderniederung

### Dörplinger Wroonburg

En historisk inspireret bygning til opbevaring af korn, hø og halm. Et udkigspunkt giver et blik på Tielenhemmer Moorlandschaft (moselandskab)

### Færgen fra Barga

afgange fr. kl. 15-18, sa., sø. og helligdage kl. 10-19

### Ejderenbro ved Pahlen

På og under klapbroen, der indvies i oktober 1960, hersker der masser af travlhed om sommeren

### Stapelholm-Huus

lokalhistorisk museum i Barga

### Delver Schulwald

Denne natursti opleves med dets mangfoldige dyre- og planteliv. Et udsigtstårn giver et blik i den nærliggende Ejder lavning

### Dörplinger Wroonburg

The lodge was built following historical examples, used for the storage of grain, straw and hay. Enjoy a lovely view over the moorland of Tielenhemmer from the nearby viewpoint

### Bargerener ferry

operates Fr. 3 pm - 6 pm, Sat., Sun. and Holidays 10 am - 7 pm

### Eider bridge Pahlen

There's a lot of traffic above and below the Pahlen bascule bridge - especially in summer. It was inaugurated in 1960

### Stapelholm-Huus

local history museum in Barga

### Delve School Forest

Wal this nature trail and experience the regions wealth of wildlife and plant life species. A viewpoint provides an overview of Eider lowland



Klappbare Eiderbrücke in Pahlen / Klapbro over Ejderen i Pahlen / Folding Eider bridge Pahlen



Schafe in Moorniederung / Får i mosedal / Sheep in lowland bog

**Legende**  
 signaturforklaringer  
 legend



**Startpunkt**  
 Startpunkt  
 Starting point



**Fähre**  
 Færgе  
 Ferry



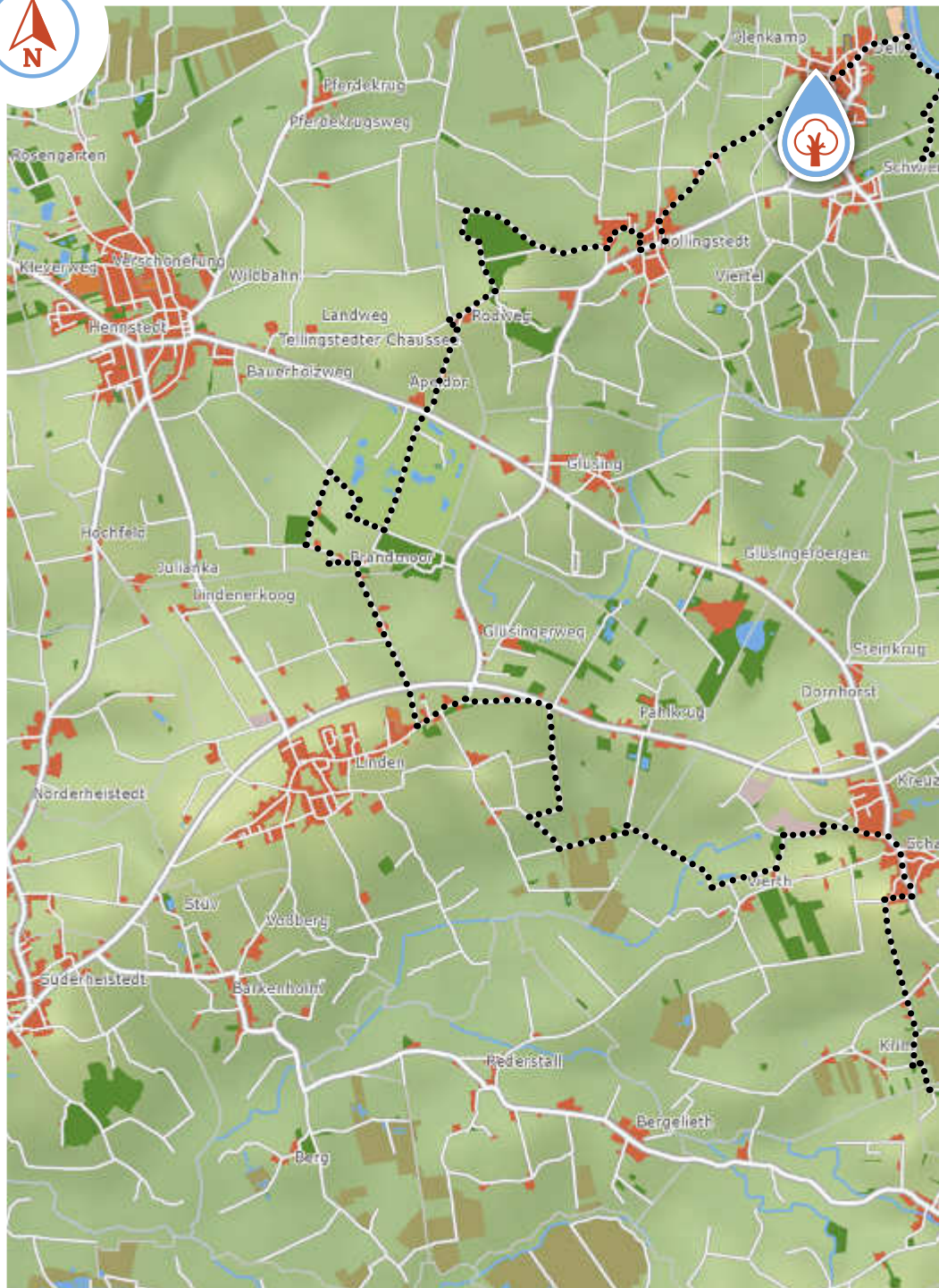
**Sehenswürdigkeit**  
 Seværdigheder  
 Tourist attraction

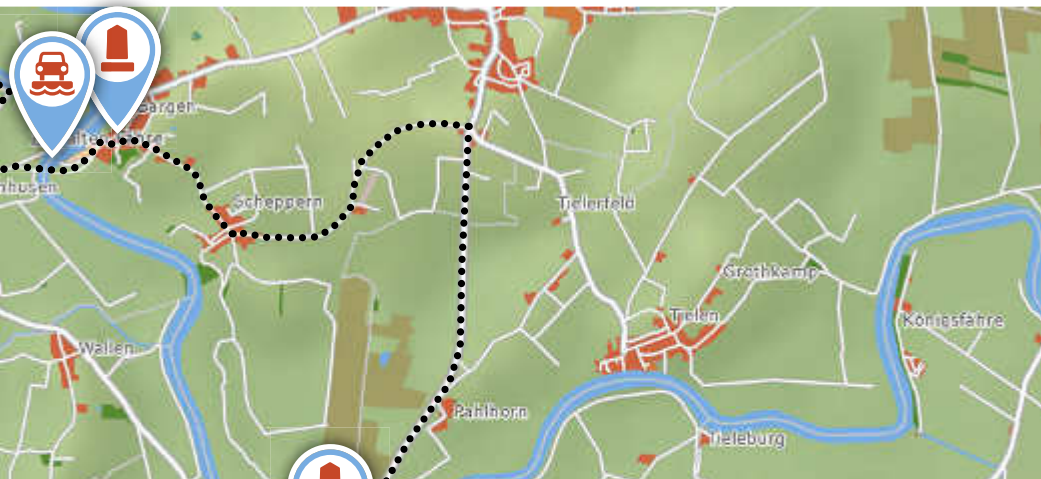


**Naturerlebensraum**  
 Naturoplevelsesområde  
 Nature experience area

**...auf zu Kirchen, Käuzen, Künstlern!**  
 ...på tur til kirker, ugler og kunstnere!  
 ...go to churches, owls, artists!







# 11 Dithmarschen-Tour



12  
27 km

HOHN - WESTERMÜHLEN - BARGSTALL - FRIEDRICHSGRABEN -  
FRIEDRICHSHOLM - CHRISTIANSHOLM - HOHN

## Hohner-See-Tour



### Startpunkt

Startpunkt  
Starting point

Ecke Bahnhofstraße/  
Hauptstraße  
24806 Hohn

Der Radler genießt auf dieser Tour die schöne Aussicht entlang des Ufers des Hohner Sees. Der Hohner See ist der letzte, noch heute erhaltene Flachwassersee in Schleswig-Holstein. Genießen Sie von dem hohen Bahndamm den Blick über diese einmalige Landschaft, die durch Wiedervernässung renaturiert wurde. Und mit etwas Glück können Sie sogar Fischadler beobachten. Achtung: Das Baden ist im Hohner See nicht erlaubt!



På denne tur kan du nyde den flotte udsigt langs bredden af Hohn sø. Hohn sø er den eneste tilbageværende lavvandede sø i Schleswig-Holstein. Nyd fra det højtliggende banelegeme udsigten over det enestående landskab, som er blevet bragt tilbage til sin naturlige stand ved hjælp af genvanding. Og hvis du er heldig, kan du se fiskeørne. Bemærk: Det er forbudt at bade i Hohn sø!



The cyclist enjoys beautiful views on this tour along the shores of the Hohner lake. The Hohner Lake is the last surviving shallow lake in Schleswig-Holstein. Enjoy the view from the high embankment of this unique landscape, which with re-wetting is being re-natured. And with some luck, you may even see ospreys. Caution: Swimming is not allowed in the Hohner lake!



### Hohner See

bei Friedrichsholm, letzter  
Geestflachsee bis 1 m Tie-  
fe, baden nicht erlaubt

### Ottergehege

Hohn, Fütterungszeiten  
unter Tel. 04333-99249-0  
erfragen

### Naturschutzgebiet Hartshoper Moor

bei Sophienhamm

### Hohn sø

Hohner See er ca. 71 ha  
stor og op til en meter dyb

### Odderholdning

Hohn, fodringstider oply-  
ses på tlf. +49 (0)4333-  
99249-0

### Naturreservat Harshoper Moor

ved Sophienhamm

### Hohner lake

The Hohn Lake covers  
about 71 hectares and has  
a maximum depth of 1 m

### Otter enclosure

Hohn, feeding times, cont-  
act tel. 04333-99249-0

### Nature reserve Hartshoper Moor

near Sophienhamm





*Der Hohner See ist ca. 71 ha groß und bis zu 1,0 m tief / Hohner See er ca. 71 ha stor og op til en meter dyb / The Hohn Lake covers about 71 hectares and has a maximum depth of 1 m.*



*Radweg auf der Geest / Cykelstier ved Geest / Cycle path along the coastal lake*

**Legende**  
signaturforklaringer  
legend



**Startpunkt**  
Startpunkt  
Starting point



**Naturerlebnisraum**  
Naturoplevelsesområde  
Nature experience area



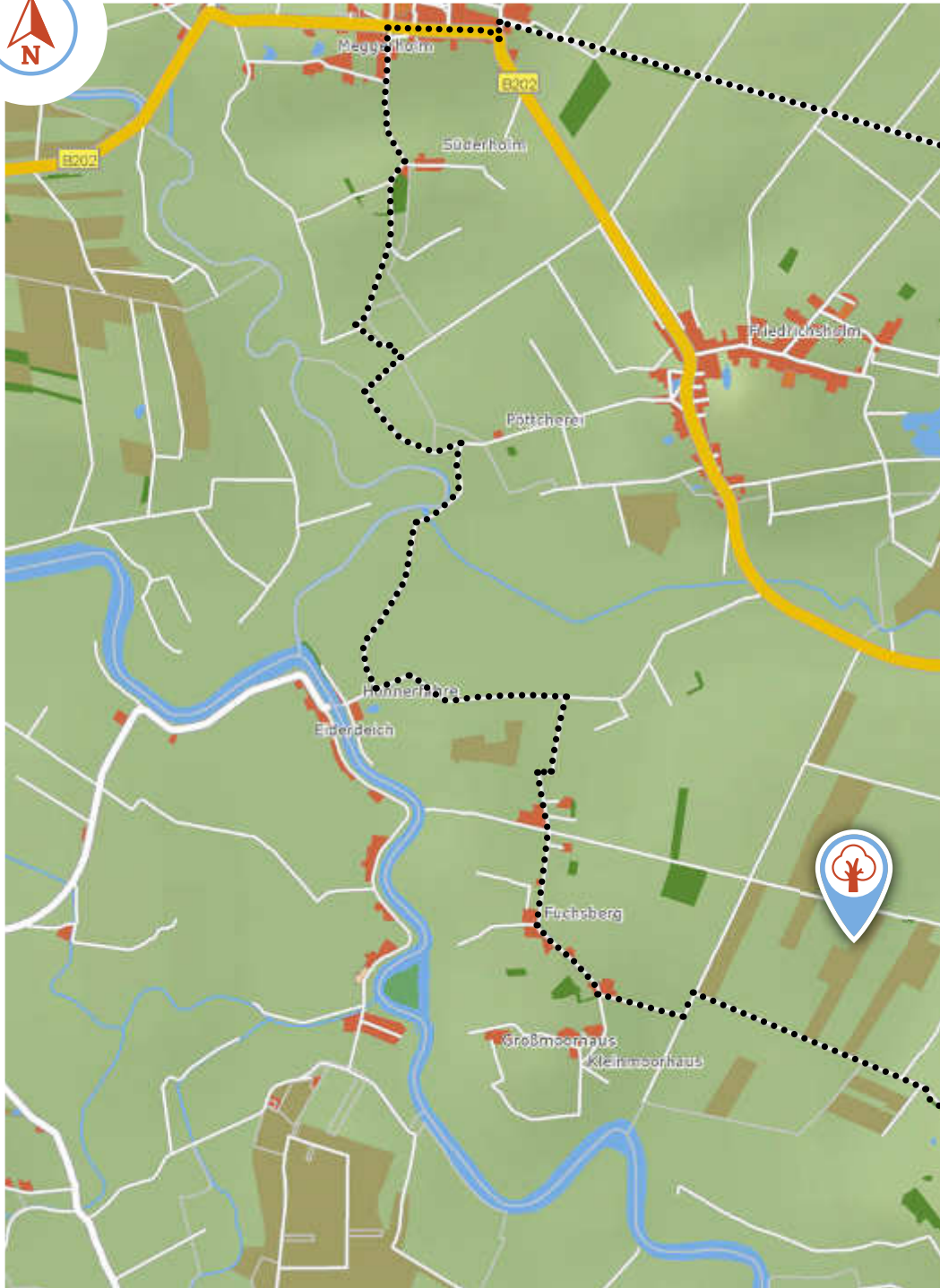
**Sehenswürdigkeit**  
Seværdigheder  
Tourist attraction

**...die malerische Geest erleben**

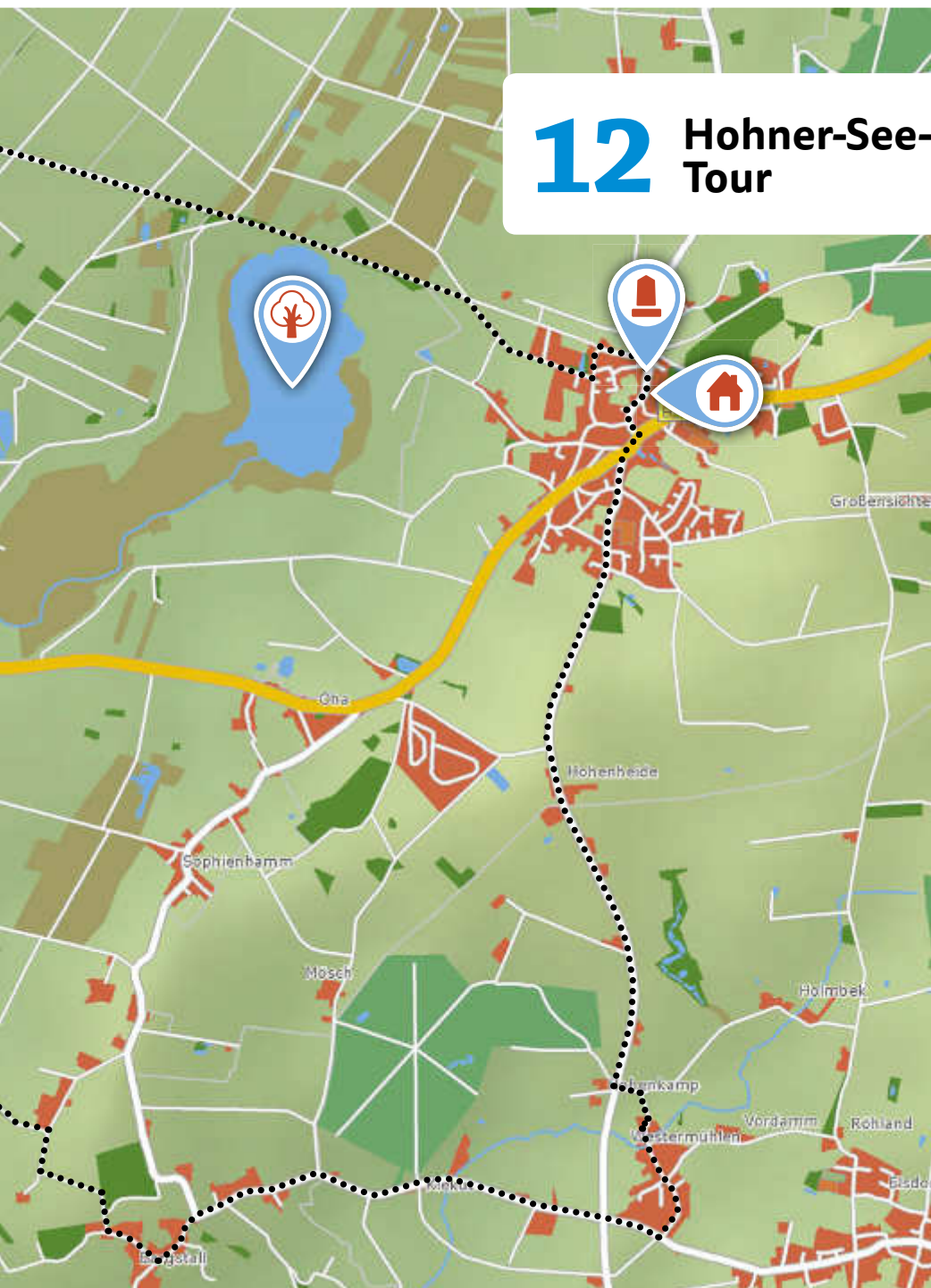
...oplevel det maleriske Geest

...experience the picturesque coastal lake





# 12 Hohner-See-Tour



13  
23 km

LEXFÄHRE - HOHNERFÄHRE - FRIEDRICHSGRABEN - BARGSTALL - LEXFÄHRE

# Fähren-Tour entlang der Eider



**Startpunkt**  
Startpunkt  
Starting point

Lexfähre  
25799 Wrohm

**Achtung!**  
Fähre nur am  
Wochenende!  
Fahrradmitnahme

Bemærk: Færgen sejler  
kun i weekenden!  
Medtagning af cykler  
Warning: Ferry only  
on the weekend!  
Bicycle transport

Entdecken Sie Geschichten in den alten Kolonistenorten aus dem 18. Jahrhundert, die Wassermühle der Familie Theodor Storms und das Niederungsgebiet der Eider mit seinen unterschiedlichen Mooren. All das bietet diese 23 km lange Tour durch den Osten der Flusslandschaft Eider-Treene-Sorge zu Lande und zu Wasser. Gehen Sie auf Entdeckungsreise durch die vielfältige Region.



Gå på historisk opdagelsesrejse i de gamle kolonisteder fra det 18. århundrede, besøg familien Theodor Storms vandmølle, og oplev Ejderdalen med dens forskellige moser. Alt dette har den 23 km lange tur gennem det østlige åndskab Eider-Treene-Sorge at byde på, til lands og til vands. Tag på opdagelsestur i dette mangfoldige område.



Discover the history of the old colonists places from the 18th century, the water mill of the Theodor Storm's family and the lowland area of the Eider with its different bogs. All this provides the 23 km route through the eastern river landscape Eider-Treene-Sorge both on land and at sea. Go on a journey of discovery through the varied region.



## Hohner Fähre

Sa. 11 - 17 Uhr  
So. /Feiertag: 10 - 17 Uhr  
Sonderfahrten nach Ab-  
sprache Tel. 04335-515

## Lexfähre

Einkammer-Schleuse in  
der Gemeinde Wrohm

## Dellstedter Birkwildmoor

Natura 2000-Schutzge-  
biet. Beobachtung von  
Moorfröschen, Kreuz-  
ottern, Libellen und  
Schmetterlingen

## Hohner Fähre

Lørdage. kl. 11 - 17  
søn-/helligdage:kl. 10 - 17  
Ekstrature efter aftale  
telefon 0049 4335-515

## Lexfähre

sluse med ét kammer i  
Wrohm-kommune

## Dellstedter Birkwildmoor

Natura 2000-naturbes-  
kyttelsesområde. Ober-  
vation af spidssnude  
frøer, hugorme, libeller og  
sommerfugle

## Hohner ferry

Saturday 11:00-17:00,  
Sundays 10:00-17:00  
Special tours on demand:  
0049 4335-515

## Lexfähre

single chamber lock in the  
municipality Wrohm

## Dellstedt Black Grouse Moor

Natura 2000 protected  
area. Observe moor frogs,  
crossed vipers, dragonflies  
and butterflies



Entlang des Eiderdeichs / Langs Ejderdiget / Along the Eider dyke



Eine Fahrt auf der Hohner Fähre ist ein besonderes Erlebnis / En tur på båden Hohner Fähre er en speciel oplevelse / A cruise on the Hohn Ferry is a particular experience

**Legende**  
signaturforklaringer  
legend



**Startpunkt**  
Startpunkt  
Starting point



**Schleuse**  
Sluse  
Sluice



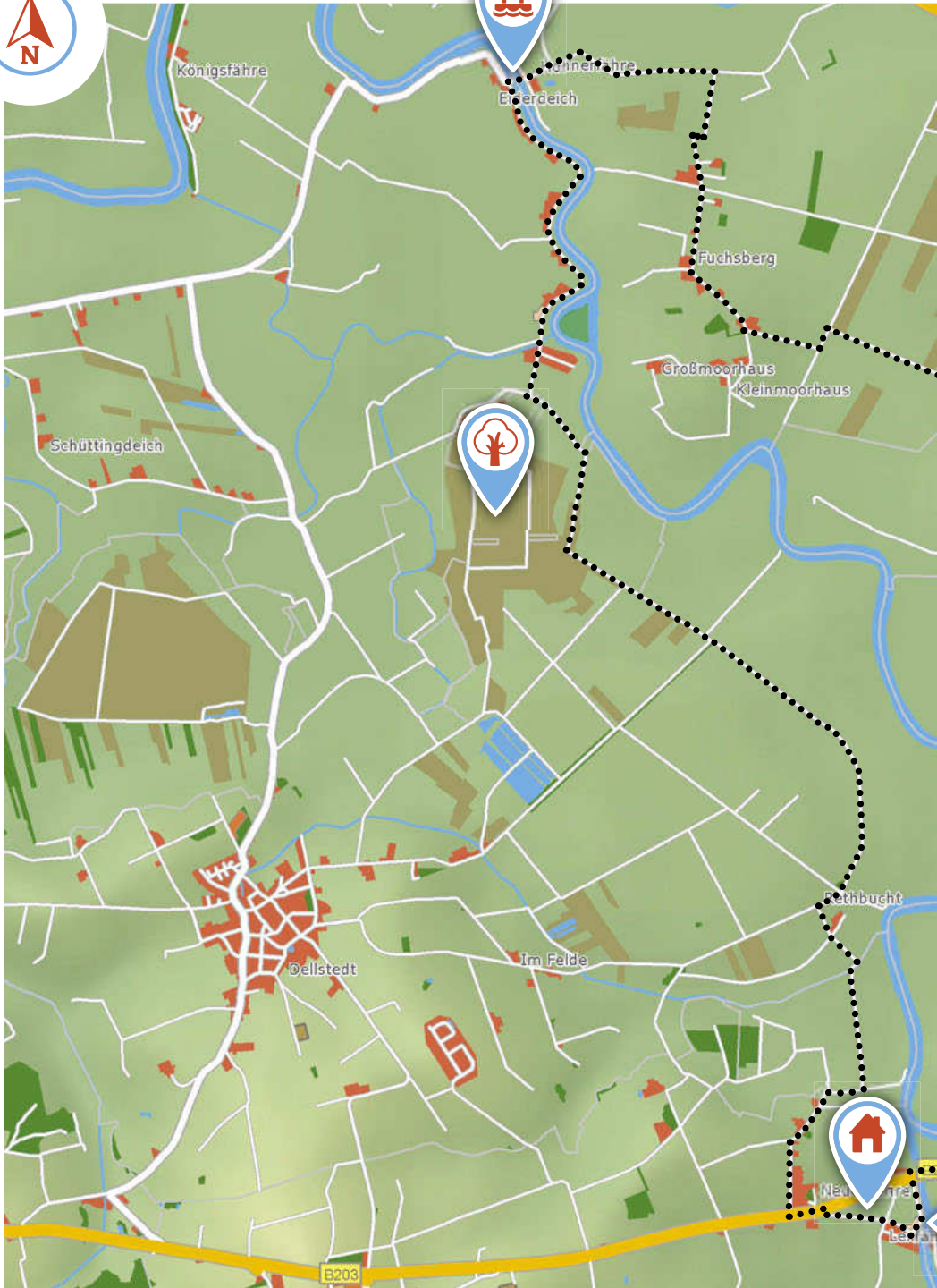
**Fähre**  
Færgen  
Ferry



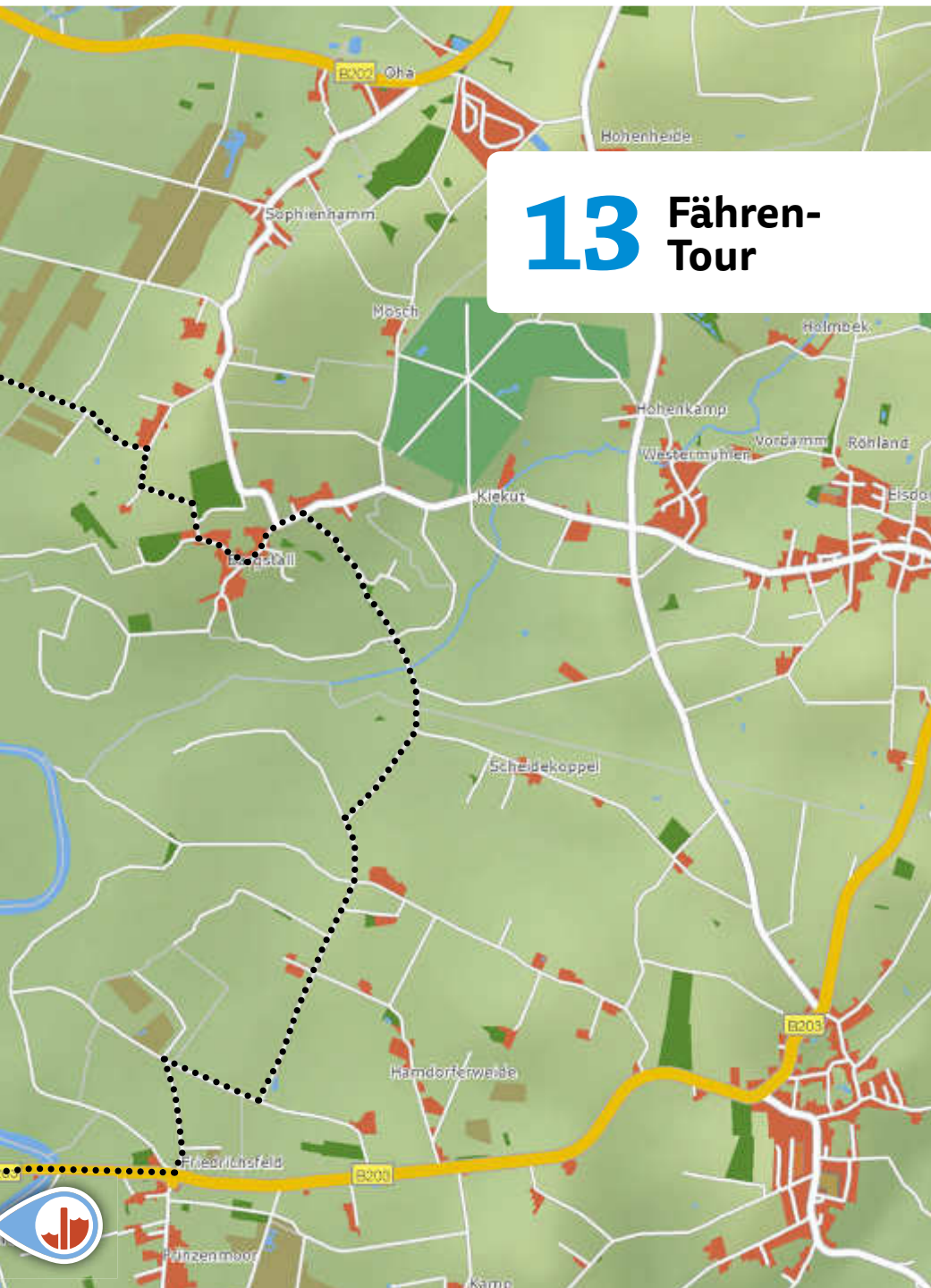
**Naturerlebnisraum**  
Naturoplevelsesområde  
Nature experience area

**...gelebte Geschichte erfahren**  
...oplevel ægte historie  
...experience living history





# 13 Fahren-Tour



14  
51 km

TREIA – HOLLINGSTEDT – ELLINGSTEDT – HÜSBY –  
SCHUBY – LÜRSCHAU – FRIEDRICHSAU – SOLLBRÜCK – TREIA

# Auf historischen Handelswegen



## Startpunkt

Startpunkt  
Starting point

Grundschule

Treenestraße 53  
24896 Treia

Die Rundtour führt durch die feuchten Niederungen entlang der Treene, vorbei an lauschigen Seen und einem der bedeutendsten archäologischen Denkmäler Nordeuropas, dem Danewerk. Bei der Tour ist der Radler unterwegs auf historischen Handelswegen. Der Stapelholmer Weg war im Mittelalter eine bedeutende Handelsroute, ebenso der Ochsenweg, der heute Fernradwanderweg ist.



Rundturen fører igennem de fugtige dale langs Trenen, forbi afsondrede søer og et af Nordeuropas vigtigste arkæologiske monumenter - Dannevirke. På denne cykeltur følger du historiske handelsruter. I middelalderen var Stabelholmvejen en vigtig handelsrute, og det samme gjaldt for Oksevejen, som i dag er en cykelrute.



The tour leads through the wet lowlands along the Treene, past secluded lakes and one of the most important archaeological monuments in Northern Europe, the Danewerk. With this tour cyclists are travelling on historic trade routes. The Stapelholmer pathway was a major trade route in the middle ages, and also the Ochsenweg, which today is a long cycle trail.



### St. Nicolai-Kirche

in Treia

### Badestelle Lürschau

am Arenholzer See, mit Toiletten und Kiosk

### Ochsenweg

in Lürschau

### Danewerk Museum

Ochsenweg 5, 24867 Danewerk, mit größtem archäologischem Bodendenkmal Nordeuropas

### Schulmuseum Hollingstedt

Unterricht in historischen Kostümen erleben wie um 1867

### Skt. Nikolaj-kirken

i Treia

### Badested Lyrskov

ved Arenholt sø, med toiletter og kiosk

### Oksevejen

i Lyrskov

### Dannevirke museum

Ochsenweg 5, 24867 Danewerk, med Nordeuropas største arkæologiske fundplads

### Skolemuseum Hollingstedt

få undervisning i historiske dragter som i omkring år 1867

### St. Nicolas church

in Treia

### Swimming area Lürschau

on the Arenholzer lake, with toilets and kiosk

### Ochsenweg

in Lürschau

### Danewerk Museum

Ochsenweg 5, 24867 Danewerk, with Northern Europe's largest archaeological monument

### School Museum Hollingstedt

teaching experience in historical costumes, just as in 1867





*Auf dem Weg zum Arenholzer See / ...undervejs på historiske ruter / ...travelling on historical paths*



*Rinder auf der Sommerweide / Køer på engen / Cows on the summer pasture*

## Legende

signaturforklaringer  
legend



### Startpunkt

Startpunkt  
Starting point



### Kirche

Kirche  
Church



### Sehenswürdigkeit

Seværdigheder  
Tourist attraction



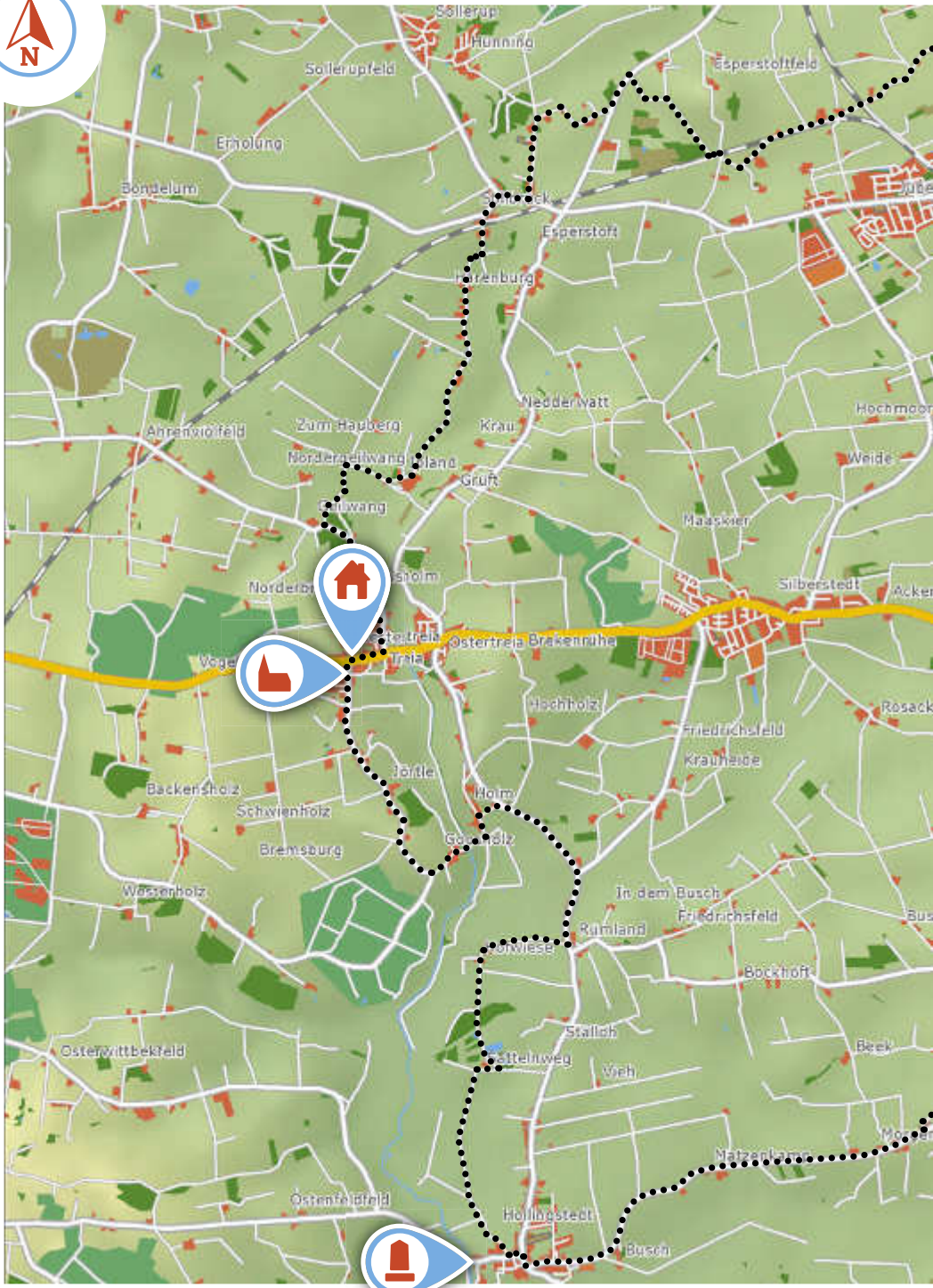
### Badestelle

Badested  
Swimming area

**...unterwegs auf historischen Wegen**

...undervejs på historiske ruter  
...travelling on historical paths







15  
13 km

KROPP – MIELBERG – FRIEDRICHSANBAU – KLEIN BENNEBEK – KROPP

# Rund um Kropp



## Startpunkt

Startpunkt  
Starting point

Dorfmitte

Am Markt  
24848 Kropp

Mit weitem Blick entspannt die Landschaft genießen – das können Sie wunderbar auf dieser Radtour rund um die Gemeinde Kropp. Ein Aufenthalt im örtlichen Freibad bietet sich an, bevor Sie weiter auf gut ausgebauten Wegen die schöne Aussicht genießen.



Nyd i fred og ro den vidtrækkende udsigt over landskabet - det er der god mulighed for på denne cykeltur i Krop-kommune. Du kan tage en tur til det lokale friluftsbad, inden du cykler videre og nyder udsigten.



Relax and enjoy the excellent scenery of the countryside - you can do this wonderfully on this cycling tour around the municipality of Kropp. A stay at the local outdoor swimming pool is inviting before you go and enjoy the beautiful views along the well-paved roads.



## Ochsenweg und Kropper Busch

Durch dieses Gebiet, das man »Kropper Busch« nannte, führte bis zum Bau der ersten Straße (1832 - 1840) der bedeutendste Landweg zwischen Dänemark und Deutschland, der Ochsenweg. Die Kropper »Ochsenweg-Hörner« markieren den nördlichsten Ausgangspunkt seines schönsten und ursprünglichsten Trassenstückes.

## Oksevejen og Kropper Busch

Den vigtigste handelsvej mellem Danmark og Tyskland, Oksevejen, forløb her, indtil man byggede den første rigtigt anlagte vej (1832 - 1840). Området kalder man »Kropper Busch«. Kropper »Ochsenweg-Hörner« (horn) markerer det nordligste udgangspunkt i det skønne og oprindelige område af denne del af ruten.

## Ox trail and Kropper Busch

Through this area, once called »Kropper Busch«, led the most significant overland route between Denmark and Germany, the Ox trail. From 1832 to 1840 the first road was built. The »Ox trail horns« mark the northernmost starting point of its most beautiful and original section.



Historischer Ochsenweg / den historiske Oksevej / historical Ochsenweg



»Ochsenhörner« bei Kropp / »Ochsenhörner« ved Kropp / »Ochsenhörner« near Kropp

## Legende

signaturforklaringer  
legend



### Startpunkt

Startpunkt  
Starting point



### Kinderfreundlich

Børnevenlig  
Children welcome



### Naturerlebensraum

Naturoplevelsesområde  
Nature experience area



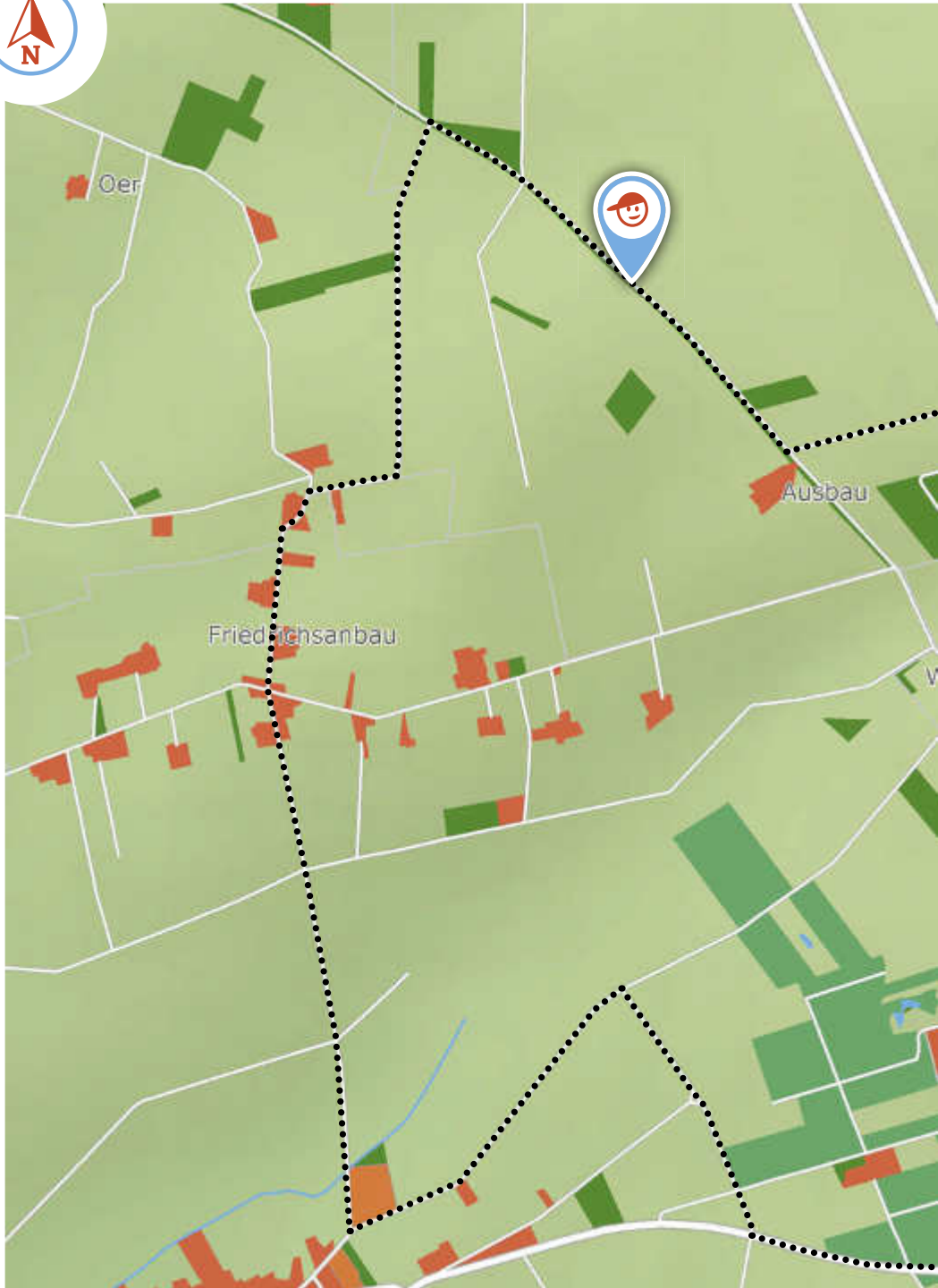
### Badestelle

Badested  
Swimming area

...mit Weitblick unterwegs

...undervejs i de store vidder  
...with foresight on the way

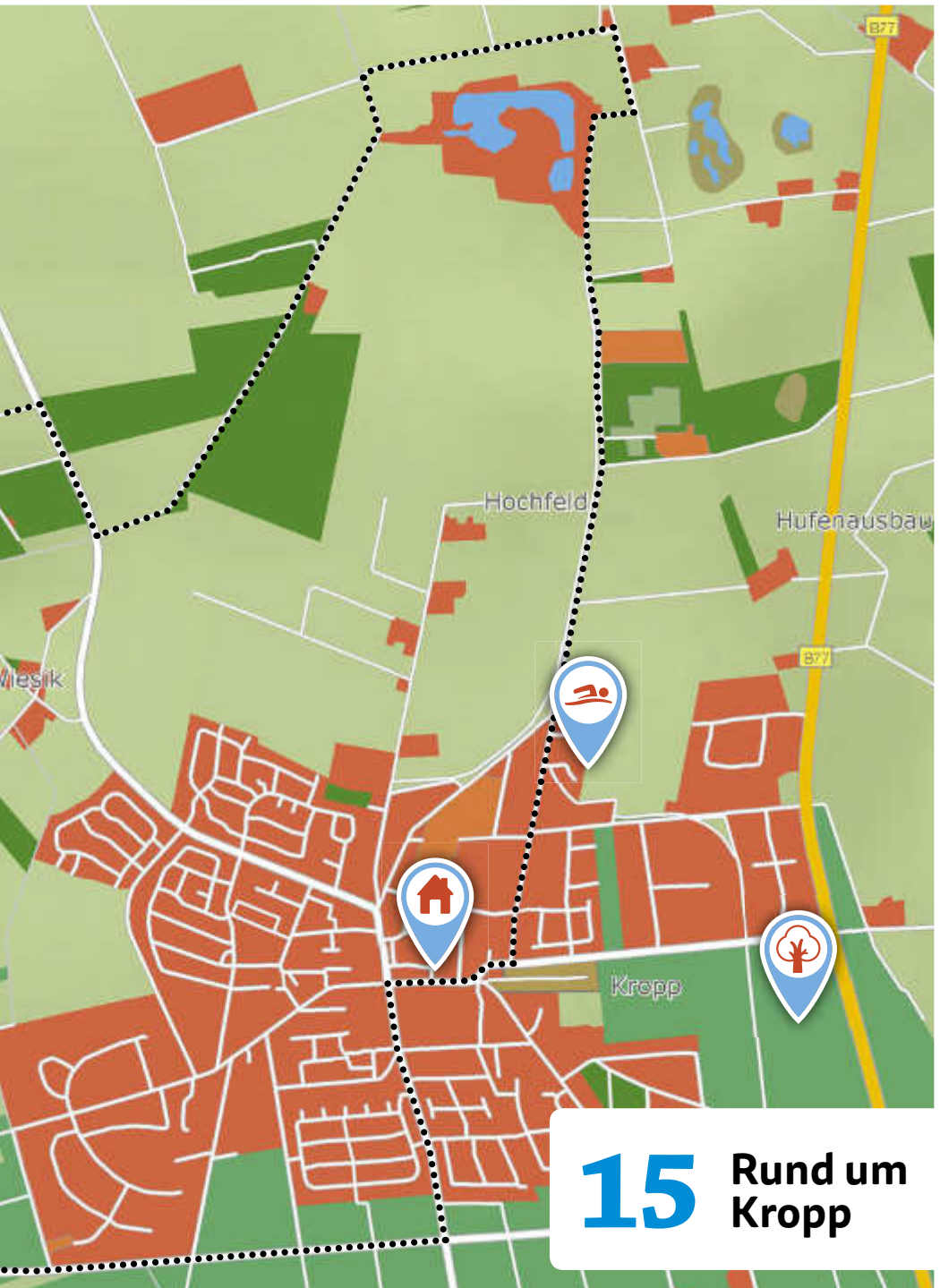




Oer

Friedrichsanbau

Ausbau



**15** Rund um  
Kropp

16  
12 km

WINNERT - HOLLBÜLLHUUS - BREHMHÖFT - WINNERT

# Tour durchs Wilde Moor



## Startpunkt

Startpunkt  
Starting point

Dorfschenke  
Hauptstraße 31  
25887 Winnert

Erleben Sie die Vielfalt des Wilden Moors bei Schwabstedt bei dieser Rundtour zwischen Schwabstedt und Winnert. Das Wilde Moor bietet dank der durchgeführten Renaturierungsmaßnahmen Einblicke in die sensible Pflanzenwelt eines atlantischen Hochmoores. Machen Sie unterwegs Rast und lauschen Sie den Rufen der seltenen Watvögel, wie Bekassine, Waldschnepfe und Brachvogel. Ein Paradies – nicht nur für Ornithologen.



Oplev mangfoldigheden af Wilde Moor ved Svabsted på denne rundtur mellem Svabsted og Winnert. Takket være arbejdet på at genoprette områdets naturlige stand giver Wilde Moor indblik i det følsomme planteliv i en atlantisk højpose. Gør ophold undervejs, og lyt til de sjældne vadefugle såsom bekkasiner, skovsnepper og regnsponer. Et ægte paradis - og ikke kun for ornitologer.



Experience the diversity of the Wilde Moor near Schwabstedt on this tour between Schwabstedt and Winnert. The Wilde Moor offers an insight into the restoration measures carried out on the sensitive fauna of this Atlantic moor. Take a break in the way and listen to the calls of the rare wading birds, such as snipes, woodcocks and curlews. A paradise - not only for ornithologists.



### Naturschutzgebiet Wildes Moor

bei Schwabstedt, 630 Hektar, mit Holzbohlenweg

### Naturerlebnisraum Lehmsieker Wald

bei Schwabstedt, einer der letzten Buchenwälder mit 1,5 km langem Parcours und 17 Stationen

### Naturreservatet Wildes Moor

ved Svabsted på 630 hektar, med sti af træplanker

### Naturoplevelsesområdet Lehmsieker Wald

ved Svabsted, en af de sidste bøgeskove med 1,5 kilometer lange stier og 17 stationer

### Wilde Moor nature reserve

near Schwabstedt, 630 hectares, with board walk

### Nature experience area Lehmsieker woods

near Schwabstedt, one of the last beech forests with a 1.5 km long route and 17 stops





Rast im Moor / Ophold i mosen / Take a break in the moor



Wiedervernässte Moore bieten neuen Lebensraum / genvandede moser byder på nye levesteder / Re-wetting moor offers new habitat

## Legende

signaturforklaringer  
legend



### Startpunkt

Startpunkt  
Starting point



### Naturerlebensraum

Naturoplevelsesområde  
Nature experience area



### Kinderfreundlich

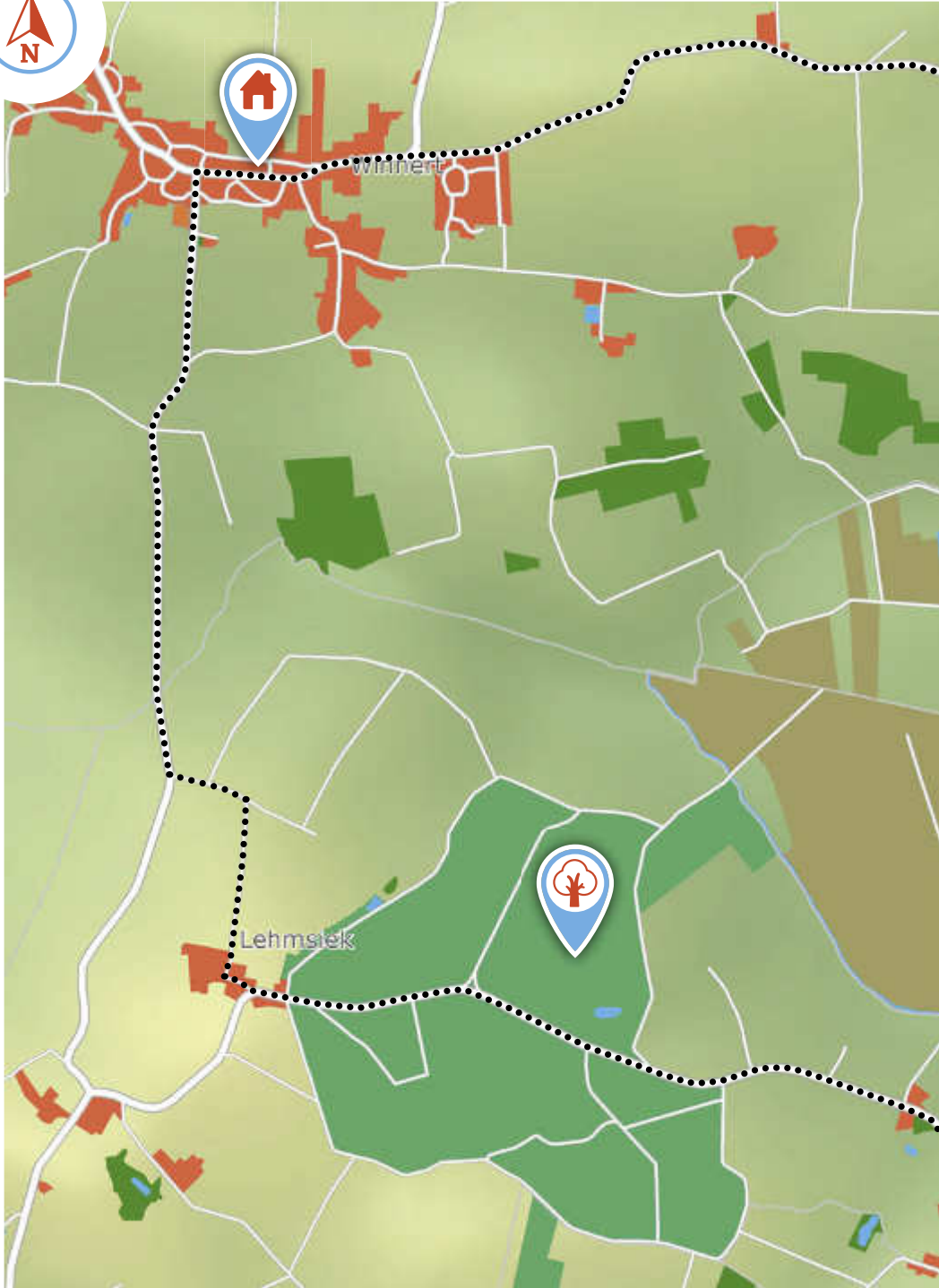
Børnevenlig  
Children welcome

...aufgepasst im Wilden Moor!

...pas på i Wilde Moor!

...be careful in the wild moor!



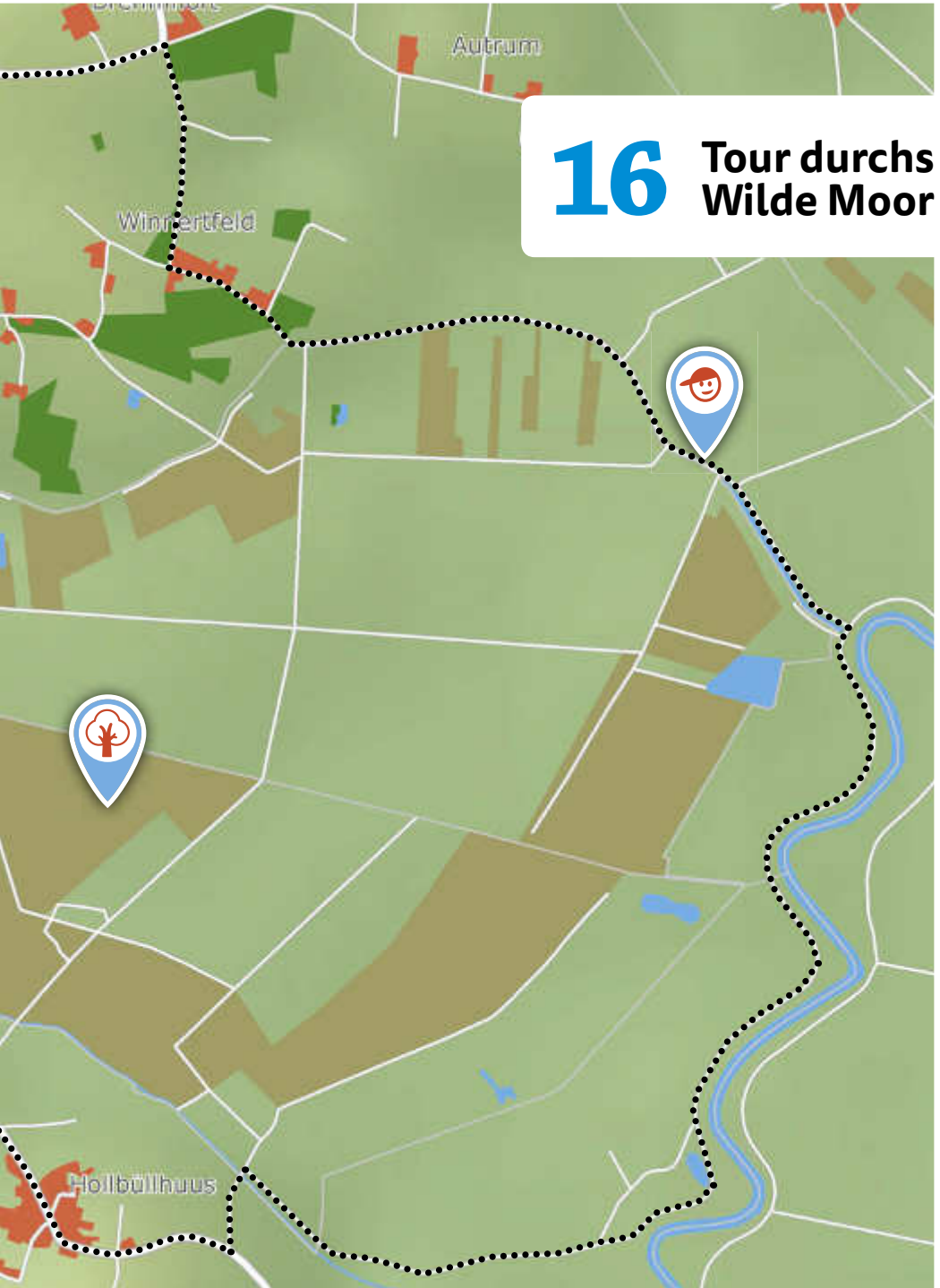


Winnert



Lehmsiek

# 16 Tour durchs Wilde Moor





# Fernradwege

Cykelrute

Cycle track

240 km

## Fernradweg »Eider-Treene-Sorge«

Cykelruten »Ejder-Treene-Sorg«

Distance cycle route »Eider-Treene-Sorge«



**Startpunkt**

Startpunkt  
Starting point

Friedrichstadt

245 km

## Fernradweg »Ochsenweg«

Cykelruten »Oksevej«

Distance cycle route »Ochsenweg«



**Startpunkt**

Startpunkt  
Starting point

Harrislee

167 / 177 km

## Fernradweg »Wikinger-Friesen-Weg«

Cykelruten »Viking-friser-vej«

Distance cycle route »Wikinger-Friesen-Way«



**Startpunkt**

Startpunkt  
Starting point

Halbinsel Eiderstedt



Genauere Routenbeschreibungen und weiterführende Informationen erhalten Sie unter:  
[www.sh-tourismus.de/de/radfernwege-in-schleswig-holstein](http://www.sh-tourismus.de/de/radfernwege-in-schleswig-holstein)



## Flusslandschaft Eider – Treene – Sorge

Herausgeber:  
**Touristische Arbeitsgemeinschaft Flusslandschaft  
Eider-Treene-Sorge/Grünes Binnenland**  
Dorfstraße 8  
24963 Tarp  
[www.eider-treene-sorge.de](http://www.eider-treene-sorge.de)



Fotos: Eider-Treene-Sorge GmbH und  
Uwe Naeve Naturfotografie: 41, 45, 49  
Titelfoto: Photocompany/  
Dithmarschen Tourismus

Schutzgebühr: 3 EURO